
CANDY

PL Pralek automatycznych serii

Instrukcja obsługi

CZ Automatiká pračka

Návod k použití

EN Washing machine

User instructions

SensorSystem
ACTIVA

InfoText



Spis treści

Strona

Wstęp	3
Ogólne uwagi dotyczące dostawy	4
Uwagi dotyczące bezpieczeństwa	4
Szybki start	5
Instalacja	6
Użyteczne rady dotyczące prania:	9
Pierwsze użycie pralki Infotext	10
Opis elementów sterowania	15
Szuflada na proszek	21
Środki piorące, dodatki do prania, zalecane ilości	22
Wybór programu	24
Sortowanie prania	26
Tabela programów	28
Czyszczenie i rutynowa konserwacja pralki	30
Wykrywanie usterek	32
Dane techniczne	34
Gwarancja	34

Wstęp

Proszę przeczytać i dokładnie stosować się do poniższej instrukcji oraz korzystać z urządzenia we właściwy sposób.
Proszę przechowywać całą dokumentację urządzenia w jednym miejscu, aby móc odnieść się do niej w przyszłości lub przekazać ją kolejnemu właścicielowi urządzenia.

Uwaga: Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego.

Uwagi dotyczące utylizacji opakowania.

Wszystkie materiały, użyte do opakowania urządzenia, są ekologiczne i nadają się do ponownego wykorzystania.

Informacji o przepisach dotyczących metod usuwania odpadów udzielają lokalne władze.

Zużyte opakowania, nie powinny być wyrzucane do śmietnika wraz z innymi odpadami, ale posortowane i oddane do recyklingu.

Uwaga: Aby zapewnić bezpieczeństwo podczas usuwania starej pralki, proszę wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego, odciąć kabel zasilający i zniszczyć go wraz z wtyczką. Aby uniemożliwić przypadkowe zamknięcie się dzieci wewnątrz pralki, należy zniszczyć zawiasy lub zamek drzwiczek.

Ogólne uwagi dotyczące dostawy

Proszę sprawdzić, czy wraz z urządzeniem zostały prawidłowo dostarczone następujące artykuły:

- Podręcznik użytkownika
- Karta gwarancyjna
- Zatyczka
- Zbiorniczek na detergent w płynie i wybielacz

Należy upewnić się, czy urządzenie nie zostało uszkodzone podczas transportu. Jeśli tak, proszę skontaktować się z serwisem Candy lub upoważnionym dystrybutorem firmy Candy. Proszę również zapoznać się z rozdziałem dotyczącym gwarancji.

Uwagi dotyczące bezpieczeństwa

Uwaga: Zawsze przed rozpoczęciem czyszczenia lub zabiegów konserwacji pralki należy:

- A) Wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego
- B) Zamknąć dopływ wody
- C) Sprawdzić czy uziemiona jest sieć elektryczna. W przeciwnym wypadku należy wezwać elektryka z uprawnieniami. Urządzenie musi bezwzględnie być uziemione.
- D) Proszę nie dotykać urządzenia mając ręce lub stopy mokre czy też wilgotne. Nie należy korzystać z urządzenia stojąc bosą.
- E) Nie zaleca się używania rozgałęziaczy ani przedłużaczy.

F) Uwaga!: Podczas cyklu prania tkanin bawełnianych odporna temperatura wody może osiągać 90°C, a zatem drzwiczki pralki mogą być bardzo gorące.

- G) Przed otwarciem drzwiczek należy sprawdzić, czy w bębnie nie ma widocznej wody.
- H) Proszę nie pozwalać dzieciom lub osobom nieupoważnionym korzystać z pralki bez nadzoru.
- I) Podczas wyjmowania wtyczki z gniazdka sieciowego nie należy ciągnąć za kabel zasilający.
- J) Urządzenie nie może być narażone na oddziaływanie czynników atmosferycznych (deszcz, światło słoneczne itp.)
- K) Podczas przenoszenia urządzenia z miejsca na miejsce nie należy podtrzymywać go za pokrętła, pojemnik na detergenty lub przewód zasilania w wodę. Aby uniknąć uszkodzenia drzwiczek podczas przenoszenia urządzenia, nie należy opierać ich o jakikolwiek obiekt, np. wózek.
- L) WAŻNE! Jeśli urządzenie umieszczone jest na dywaniku, należy pilnować aby nie był zapchany otwór wentylacyjny u podstawy pralki.
- M) Aby uniknąć kontuzji pleców, podnoszenie urządzenia powinny wykonywać dwie osoby.

- N) Jeżeli urządzenie nie działa prawidłowo lub zepsuło się, należy wyłączyć je, wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego, zamknąć dopływ wody i nie dotykać. W celu ewentualnej naprawy należy skonsultować się z serwisem Candy. Niezastosowanie się do tych instrukcji może narazić na niebezpieczeństwo osoby korzystające z urządzenia lub uszkodzić samą pralkę.
- O) Jeśli uszkodzony jest kabel zasilający, należy zastąpić go specjalnym przewodem, który jest dostępny jedynie w serwisie Candy.
- P) Po zainstalowaniu urządzenia należy sprawdzić czy są łatwo dostępne: wtyczka kabla zasilania i kurki zasilania w wodę.
- Q) Nie wolno prac w pralce firanek z włókna szklanego.
- R) Należy zwracać uwagę na to, by na podłodze, wokół pralki nie gromadził się kurz.
- S) Przed otwarciem drzwiczek należy sprawdzić czy zgasła lampka sygnalizacyjna blokady drzwiczek. Czas upływający do momentu zgaśnięcia tej lampki, pozwala na ochłodzenie się upranej bielizny przed jej wyjęciem.
- T. Zawsze należy sprawdzać, czy cokolwiek jest dobrze przymocowany do pralki.

Szybki start

Pranie

- Aby otworzyć drzwiczki należy nacisnąć dźwignię umieszczoną wewnątrz rączki.
- Posortować bieliznę i umieścić ją wewnątrz pralki.
- Zamknąć drzwiczki.
- Wsypać detergent do , przedział I - dla wstępnego prania, pojemnik II - dla innych programów.
- Wybrać żądany program i przekręcić przycisk programowania (wybrany cykl - program) ukaże się na wyświetlaczu)
- Wybrać przyciski żądanych funkcji i nacisnąć przycisk "START/PAUZA"
- Od chwili naciśnięcia przycisku "START/PAUZA" do momentu rozpoczęcia pracy pralki może minąć krótki czas, potrzebny pralce do oszacowania niezbędnej ilości wody i skonfigurowania parametrów programu.

Gdy cykl programu zakończy się

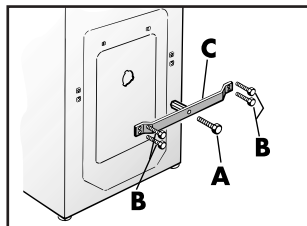
- Na wyświetlaczu pojawi się napis "BLOKADA DRZWI - PROSZE CZEKAJ"
- Po około 2 minutach na wyświetlaczu pojawi się napis "KONIEC PROGR. DRZWI OTWARTE"
- Wyłączyć pralkę przestawiając pokrętło programatora na pozycję OFF (WYŁĄCZONE)
- Otworzyć drzwiczki i wyjąć bieliznę.
- Wyłączyć pralkę z kontaktu i zamknąć dopływ wody .

Instalacja pralki

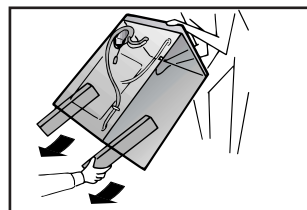
Po zdjęciu opakowania fabrycznego, usunięciu styropianowych kształtek oraz folii ochronnej należy odblokować pralkę.

Kolejność czynności:

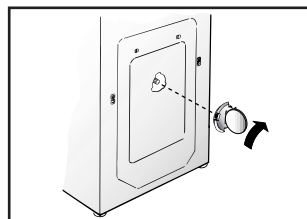
1) Wykręcić środkową śrubę (A), 4 boczne (B) po czym zdemontować blokadę.



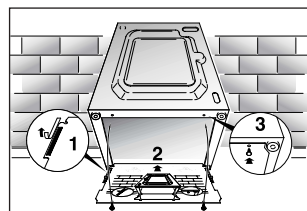
2) Pochylić pralkę do przodu i wyciągnąć dwie wkładki styropianowe.



3) Zatkać otwór w tylnym panelu zatyczką dostarczoną wraz z pralką.



4) Umieścić wyciszający materiał tak jak pokazano na rysunku.

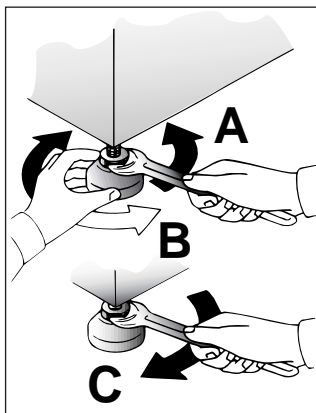


5) Wypoziomować pralkę manipulując jej przednimi nóżkami.

a) Przekręcić w kierunku zgodnym z kierunkiem wskazówek zegara nakrętkę blokującą nóżkę pralki.

b) Przekręcić nóżkę podnosząc ją lub opuszczając, tak aby uzyskać doskonałe przyleganie do podłoża.

c) Zablokować nóżkę przykręcając nakrętkę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż będzie przylegała do dna pralki.



Uwaga: Zalecamy zachowanie poprzeczki, blokującej bęben pralki na czas transportu, wraz ze śrubami na wypadek ewentualnego przyszłego przenoszenia urządzenia. Producent nie będzie odpowiadał za uszkodzenie urządzenia spowodowane niezastosowaniem się do instrukcji, związanych z usuwaniem zabezpieczeń transportowych. Użytkownik odpowiedzialny jest za wszelkie koszty instalacji.

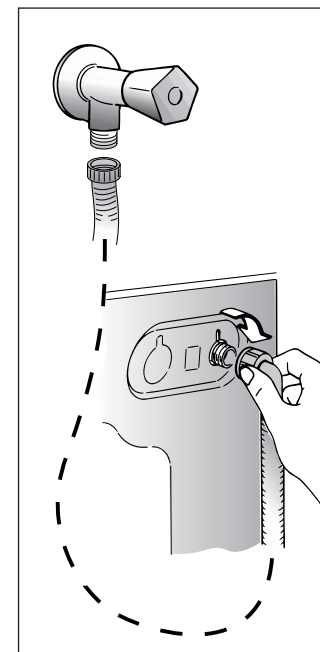
Podłączanie węża doprowadzającego wodę.

Urządzenie musi być podłączone do sieci wodociągowej za pomocą nowego zestawu węży gumowych. Nie należy używać starego zestawu.

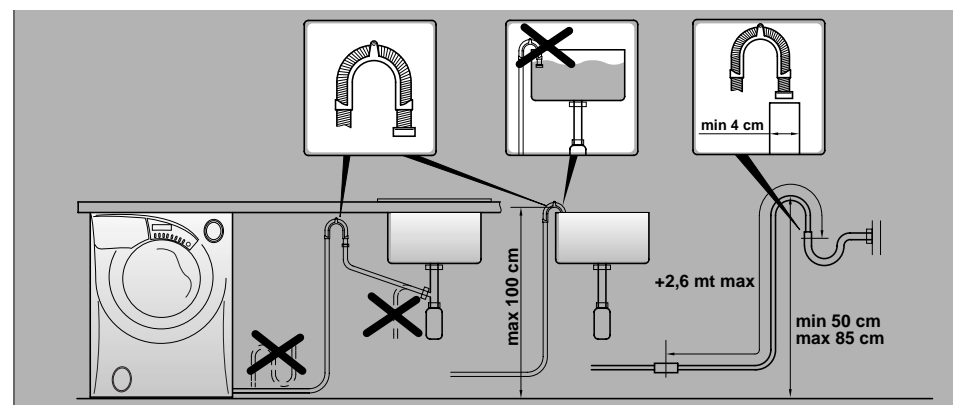
Niniejsza pralka wyposażona jest w wąż doprowadzający wodę, zakończony gwintowanymi tulejami o średnicy 19 mm (3/4 cala), służącymi do połączenia z gwintowanym złączem na urządzeniu oraz z zasilaniem w wodę.

Do połączenia pralki z siecią wodną należy użyć wyłącznie nowego węża, ponadto należy sprawdzić, czy wewnątrz końcówek łączących znajdują się uszczelki.

Nie wolno wykorzystywać starych węży, dołączonych do istniejących instalacji. Nie należy nadmiernie dokręcać złączy. Dokręcenie ręczne jest wystarczające. Nie wolno ścisnąć ani zaginać węży.



Podłącz prostą końcówkę węża do kurka odcinającego dopływ wody.



Zasilanie elektryczne i rady dotyczące bezpiecznego korzystania z pralki

Pralki dostosowane są do pracy przy jednofazowym napięciu zasilania 220V-230V, 50 Hz.

Należy sprawdzić, czy kabel zasilający dostosowany jest do dostarczania co najmniej 3,0 kW mocy, a następnie podłączyć wtyczkę do uziemionego gniazdka.

Ponieważ energia elektryczna może być w niektórych sytuacjach niebezpieczna, dlatego niniejsza pralka musi być uziemiona.

Po zainstalowaniu, urządzenie należy ustawić w pozycji zapewniającej swobodny dostęp do kontaktu (wtyczki).

Gniazdko sieciowe i wtyczka urządzenia muszą być tego samego typu. Nie zaleca się korzystania z rozgałęziaczy ani przedłużaczy. Kolory przewodów w kablu zasilającym zgodne są z następującym kodem:

Niebieski	-	NEUTRALNY,
Brązowy	-	PRZEWÓD POD NAPIĘCIEM,
Zielono-żółty	-	ZIEMIA.

W przypadku uszkodzenia kabla, zasilającego urządzenie, należy wymienić go na inny kabel - dostępny wyłącznie w punktach serwisowych z częściami zamiennymi firmy **Candy** lub u autoryzowanego sprzedawcy firmy Candy.

Użyteczne rady dotyczące prania:

Oto zalecenia prowadzące do wykorzystywania urządzenia w sposób najbardziej przyjazny środowisku oraz najbardziej ekonomiczny.

Załadunek pralki:

Aby w pełni wykorzystać energię, wodę i środki piorące, zalecamy całkowite wypełnienie pralki.

Pranie pełnego załadunku w porównaniu z dwukrotnym praniem załadunku połowicznego pozwala zaoszczędzić nawet 50% energii elektrycznej.

Kiedy rzeczywiście konieczne jest pranie wstępne?

Tylko w przypadku szczególnie brudnej odzieży.

Nie wybierając opcji prania wstępnego dla mniej zabrudzonej odzieży możemy oszczędzić od 5 do 15% energii elektrycznej.

Jaką temperaturę prania należy wybrać?

Korzystanie ze środków, usuwających plamy przed praniem, eliminuje potrzebę prania w temperaturze przekraczającej 60°C. Stosując temperaturę prania równą 40°C możemy oszczędzić do 50% energii.

Tkaniny mocno zabrudzone

Aby zapewnić najlepsze wyniki podczas prania tkanin szczególnie zabrudzonych, zaleca się zmniejszenie liczby pranych jednorazowo sztuk odzieży.

Jeśli bęben nie jest szczelnie wypełniony, ubrania będą swobodnie poruszać się wewnątrz i zostaną lepiej uprane.

SZYBKI PRZEWODNIK PO MENU CANDY INFOTEXT

Podłączyć pralkę do wody i prądu zgodnie z opisem na str. 7. Wybrać pokrętkiem jakikolwiek program. Po krótkim oczekiwaniu na wyświetlaczu pojawi się napis:


	WELCOME 0:00	
--	------------------------	--

dokładną godzinę reguluje się później


10	COTTON WHITE HEAVY SOIL	90
----	------------------------------------	----

ten napis pojawia się wtedy, gdy wybraliśmy program 1

Przed wejściem do menu **Infotext** trzeba pamiętać, że mamy do dyspozycji 30 sek. na wybór każdej opcji. Jeśli upłynie więcej czasu display wróci do fazy początkowej i trzeba będzie na nowo wejść do menu **Infotext** aby kontynuować programowanie.

Wcisnąć równocześnie przyciski (**T°C**) i () przez 5 sek aż zabrzmi sygnał dźwiękowy.

ADOPT LANGUAGE ENGLISH

Wcisnąc przycisk (), przeglądać dostępne języki aż do ukazania się języka wybranego.

USTAW JEZYK POLSKI

Potwierdzić wciskając przycisk (**T°C**)

USTAW CZAS hh:

wcisnąc przycisk () aby ustawić godzinę.


Potwierdzić wciskając przycisk (**T°C**)

USTAW CZAS mm:

wcisnąc przycisk () aby ustawić minuty


Potwierdzić wciskając przycisk (**T°C**)

TRYB CZASU RZECZYWISTY

jeśli pojawi się słowo WZGLĘDNY wcisnąc przycisk () aby przejść do oznaczenia RZECZYWISTY

Potwierdzić wciskając przycisk (**T°C**)

SYGNAŁ KONCA? TAK

jeśli pokaże się napis NIE wcisnąc przycisk () aby przejść do TAK.


Potwierdzić wciskając przycisk (**T°C**)

ZAPAMIETAC? TAK

jeśli pojawi się napis NIE wcisnąc przycisk () aby przejść do TAK.


Potwierdzić wciskając przycisk (**T°C**)

TRYB DEMO? NIE

zatrzymać NIE. Jeśli chcemy przejść do TAK wcisnąc przycisk ()

Potwierdzić wciskając przycisk (**T°C**)

WYJSC Z MENU? TAK

jeśli pokaże się napis NIE, wcisnąc przycisk () aby przejść do TAK

Potwierdzić wciskając przycisk (**T°C**)

10	BAWELNA BIALA INTENSYWNE	90
----	-------------------------------------	----

wracamy do programu wybranego wcześniej.

W tym momencie możemy wybrać jakikolwiek program, jak również ustawić opóźniony start. Dokładniejsze informacje znajdują się w dalszej części tej instrukcji

Pierwsze użycie pralki Infotext

Niniejsze urządzenie działa również przed zaprogramowaniem systemu Infotext, jednak pralka ta dysponuje funkcjami opóźnionego startu i końca programu, których skuteczne działanie wymaga zaprogramowania tego systemu. Jest to operacja łatwa a urządzenie zostało zaprojektowane tak, aby użytkownik mógł obsługiwać tę pralkę w sposób prosty i skuteczny.

Programowanie urządzenia

Pralka Infotext wymaga takiego zaprogramowania, które zapewni właściwe ustawienie zegara, języka, używanego w opisach i własnych wymagań. Po włączeniu pralki i zmianie pozycji programatora, z położenia STOP do pozycji programu, na wyświetlaczu pojawi się komunikat powitalny.



WITAJ!
00.00

Komunikat ten wyświetlany jest przez krótki czas, w którym urządzenie rozpoznaje wybrany program. Gdy urządzenie jest już gotowe, na wyświetlaczu pojawiają się informacje dotyczące danego programu i w tym momencie użytkownik może zaprogramować urządzenie.

Przykład:


10	BAWELNA BIALA INTENSYWNE	90
----	-------------------------------------	----

Wejście do menu




Przed wejściem do menu pralki Infotext należy pamiętać, że podczas każdej operacji mamy 30 sekund na dokonanie wyboru. Po upływie tego czasu wyświetlacz powróci do postaci startowej i aby móc kontynuować programowanie, należy ponownie wejść do menu Infotext. Począwszy od tego stadium można programować menu. Należy przez 5 sekund utrzymać wciśnięte jednocześnie przyciski: (**T°C**) i () do chwili, w której zabrzmi sygnał dźwiękowy. Wciśnięcie przycisku () umożliwia zmianę opcji menu.

Aby potwierdzić i wprowadzić jakąś opcję należy wcisnąć przycisk (**T°C**).

Ustawianie języka

Pralka jest ustawiona automatycznie na język angielski. Aby zmienić język (jest to język komunikatów pojawiających się na wyświetlaczu), należy postępować w sposób następujący: przez 5 sekund trzymać wciśnięte przyciski () i (**T°C**).



Jednoczesne wciśnięcie tych dwóch przycisków może trwać również krócej - do chwili usłyszenia sygnału dźwiękowego, który oznacza wejście do menu, przy czym na wyświetlaczu ukaze się polecenie wyborużądanego języka.

Należy zwolnić przyciski () i (**T°C**), wciskając przycisk (), przeglądać dostępne języki aż do ukazania się języka wybranego. Należy wówczas zwolnić przycisk () i wcisnąć przycisk (**T°C**) - spowoduje to wprowadzenie wybranego języka.

Następnie na wyświetlaczu pojawi się zapytanie o ustawienie nowej godziny.

Ustawianie nowej godziny

Funkcja ta powinna być uregulowana z dwóch powodów: po pierwsze - aby na ekranie wyświetlany był prawidłowy czas, po drugie - aby ustawienia końca/początku programu działały poprawnie.

Przed ustawieniem zegara jego cyfry w okienku wyświetlacza migają. Aby ustawić godzinę, należy kolejno naciskać przycisk () a następnie wcisnąć przycisk (**T°C**), by wprowadzić wybraną godzinę. Na wyświetlaczu zegara zaczną następnie migać wskaźnik minutowy. Należy ponownie naciskać przycisk (), aż do chwili, kiedy na wyświetlaczu pojawi się żądany czas, a następnie — wcisnąć przycisk (**T°C**), aby zakończyć ustawianie. Po ustawieniu nowej godziny na wyświetlaczu ukaze się pytanie: „ustawienie czasu”

Ustawienie czasu


Istnieją dwa sposoby wybierania trybu czasu: pierwszy z nich należy wybrać wtedy, gdy użytkownik chciałby, aby program zakończył się lub rozpoczął o konkretnej godzinie, np. o godz. 18.00. Tryb ten zwany jest trybem czasu rzeczywistego. Wykorzystując funkcję końca programu (lub opóźnionego startu) możemy przedstawić przykładowy widok wyświetlacza w przypadku wybrania trybu czasu rzeczywistego.

KONIEC PROGR.
 18:00


Zgodnie z powyższym przykładem, ustawiając godzinę końca programu użytkownik sprawi, że wykonywanie programu zakończy się o godzinie 18.00. Drugi sposób polega na tym, że koniec programu lub opóźniony start programuje się przez dodawanie godzin; np. program ma zakończyć się po półtorej godzinie.

Tryb ten zwany jest trybem czasu względnego. Wykorzystując funkcję końca programu (lub opóźnionego startu) możemy przedstawić poniższy przykład.

KONIEC PROGR.
ZA 1H 30M

Chociaż obie opcje są bardzo użyteczne, wydaje nam się, że tryb czasu rzeczywistego jest łatwiejszy do stosowania, gdyż nie wymaga od użytkownika samodzielnych obliczeń. W stadium ustalania trybu ustawiania czasu na wyświetlaczu pojawi się pytanie, czy użytkownik chce wybrać czas względny lub — przeglądając opcje, wciskając przycisk () — czas rzeczywisty. Wciskając przycisk (**T°C**) użytkownik wprowadza wybrane ustawienie. Po wprowadzeniu wybranego trybu czasu wyświetlacz zadaje pytanie, czy należy włączyć dźwiękowy sygnał końca prania.


Sygnat dźwiękowy

Jest to opcją włączającą sygnalizację zakończenia cyklu prania. Kolejne wciskanie przycisku () umożliwi wybór opcji „TAK” lub „NIE”.

Wprowadzenie wybranej opcji odbywa się przez wciśnięcie przycisku (**T°C**), po czym ekran wyświetlacza przejdzie do następnego stadium i zażąda "Aktywowanie pamięci”.

Aktywowanie pamięci

Jest to funkcja bardzo użyteczna dla osób wykorzystujących często ten sam program. Aby zapamiętać ostatni program lub ostatnio używane funkcje należy wybrać "Aktywowanie pamięci". Funkcja ta dostępna jest wyłącznie w przypadku prania bawełny, syntetyków, materiałów delikatnych i wełny. W pamięci urządzenia nie można zapisać ustawień specjalnych programów prania.

Należy wybrać „TAK” lub „NIE” naciskając przycisk () i (**T°C**).


Na wyświetlaczu następnie ukaze się pytanie czy aktywować tryb demo.

Tryb demo

(ustawienie domyślne - NIE)

Jeżeli na wyświetlaczu pojawia się napis „TAK”, należy zmienić go na „NIE”, ponieważ jest to funkcja serwisowa. Jeśli opcja trybu demonstracji nie jest ustawiona na „NIE”, po opuszczeniu menu Infotext program prania NIE ROZPOCZNIJE SIĘ. Aby program prania mógł się rozpocząć, tryb demonstracji musi być ustawiony na „NIE”. Wprowadzając „NIE” za pośrednictwem przycisku (**T°C**) użytkownik otrzymuje pytanie, czy chce wyjść z menu.

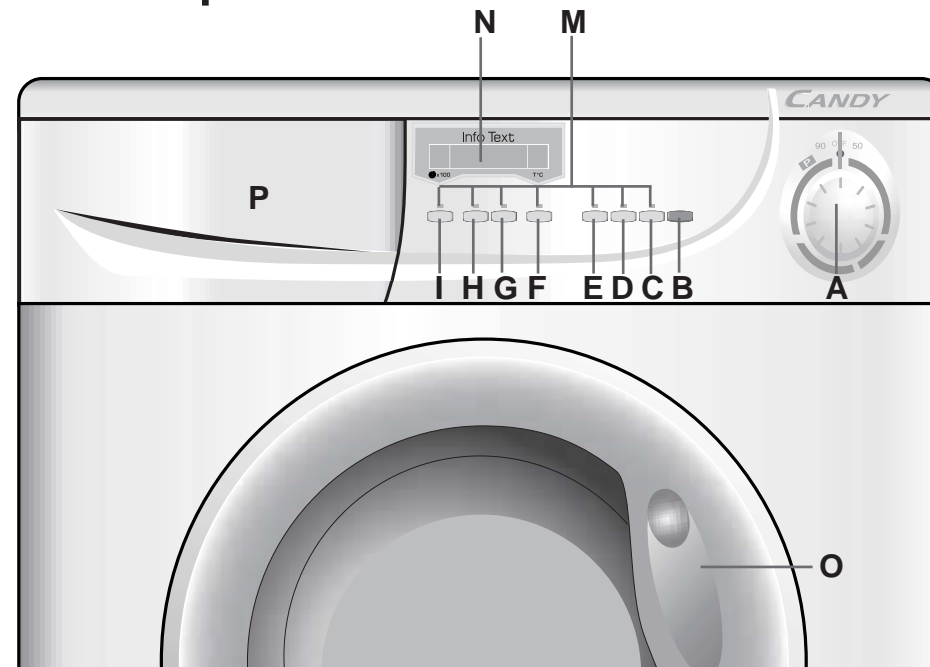
Wyjście z menu

Jeśli wybrane ustawienia są satysfakcjonujące, można opuścić menu wybierając „TAK” za pośrednictwem przycisku () i (**T°C**). Jeśli jednak użytkownik nie jest zadowolony z ustawień, musi wybrać „NIE” w odpowiedzi na polecenie wyjścia z menu i można wtedy rozpocząć programowanie urządzenia od początku. Wciskając przycisk (**T°C**) można indywidualnie wejść do każdej funkcji, a także ją ominąć do chwili natrafienia na opcję, którą należy ponownie ustawić.

Jeśli wybór jest w pełni satysfakcjonujący, można opuścić menu i rozpocząć testowanie instalacji. Jeśli zachodzi potrzeba zmiany którejś z pozycji menu w terminie późniejszym, należy od początku przejść opcje menu i zmienić te, które trzeba ustawić na nowo. Możliwość ta jest użyteczna przy zmianie opcji "ustawienia czasu” przy zmianie czasu z letniego na zimowy lub odwrotnie.

Po ustawieniu godziny wybrane opcje menu pozostaną w pamięci urządzenia, nawet w przypadku wyjęcia wtyczki przewodu zasilania z gniazdka lub przerwy w dopływie energii elektrycznej.

Opis elementów sterowania



Poniżej opisane są wszystkie przyciski i pokrętła, występujące w panelu sterowania pralki.

Po wybraniu żądanego programu i przycisków opcji wybrana informacja ukaze się na ekranie wyświetlacza urządzenia Infotext.

Gdy programy i przyciski opcji nie są ze sobą sprzeczne, rozlegnie się dźwięk oraz nad wybranym przyciskiem opcji zaświeci się lampka sygnalizacyjna. W przypadku wybrania przycisku opcji sprzecznej z żądanym programem, rozlegnie się brzęczyk, a lampka sygnalizacyjna nad odpowiednim przyciskiem nie zaświeci się. Aby wybrać przycisk opcji, należy wcisnąć go jeden raz. Aby skasować wybór przycisku opcji należy wcisnąć go ponownie.

Należy uważnie przeczytać poniższe informacje:

Pokrętło programatora

Po obrocie pokrętła programatora, gdy zniknie komunikat powitalny, na wyświetlaczu ukaze się następująca informacja:

Czytając od lewej do prawej:

1. Prędkość wirówki
2. Nazwa programu
3. Temperatura prania

Przykład:

10	BAWEŁNA BIAŁA INTENSYWNE	90
----	-------------------------------------	----

START/PAUZA Start Pause

B

START

Aby uruchomić program, należy jeden raz wcisnąć przycisk Start. Czujniki pralki wykryją teraz ładunek przeznaczony do prania i na wyświetlaczu ukaże się napis: Proszę czekać.

Przykład:

PROSZE CZEKAJ USTAW		
------------------------	--	--

Na panelu pralki Infotext wyświetlony zostanie następnie czas konieczny do zakończenia programu i rozpocznie się cykl prania. Urządzenie Infotext dokonuje obliczeń godziny zakończenia wybranego programu na podstawie standardowego ładunku o wadze 5 kg, zaś podczas cyklu prania pralka Infotext koryguje ten czas w zależności od rozmiaru i składu załadunku pralki.

Przykład:

10	KONIEC: 1H 50M PRANIE	90
----	--------------------------	----

PAUZA

Program można wstrzymać w dowolnej chwili trwającego cyklu prania przez wcisnięcie na ok. 3 sekundy przycisku START/PAUZA. Rozlegnie się wtedy sygnał dźwiękowy (buczek). Na wyświetlaczu ukaże się informacja, że nastąpiła pauza podczas wykonywania programu.

Przykład:

10	PAUZA BLOKADA DRZWI	90
----	------------------------	----

Jeśli chcemy wyjąć jakieś sztuki w trakcie trwania cyklu prania należy poczekać 2 min, aż zwolni się blokada drzwiczek.

10	PAUZA DRZWI OTWARTE	90
----	------------------------	----

Aby ponownie uruchomić program należy jeszcze raz wcisnąć przycisk START/PAUZA. Wyświetlacz poinformuje, że program jest kontynuowany.

ANULOWANIE

Aby anulować program należy ustawić pokrętko wyboru programów na pozycję OFF. Wybrać inny program. Wyświetlacz zasygnalizuje, że program został anulowany, a zatem skasowany.

Wyświetlacz poinformuje, że nastąpiła pauza w programie i że następnie został on skasowany.

Przykład:


SKASOWANO		
-----------	--	--

Ustawić pokrętko wyboru programów na pozycję off.

Blokada programu

C

Jest to użyteczna funkcja, nie pozwalająca dzieciom na zabawę przyciskami opcji i zmianę ustawionego programu.

Po ustawieniu programu i dodatkowych opcji należy wcisnąć przycisk START a następnie wcisnąć przycisk **Blokada programu**. Czynność taka zablokuje panel sterowania. Możliwe jest skasowanie tej funkcji przez krótkie wcisnięcie przycisku **Blokada programu** do chwili ujrzenia migającej lampki nad tym przyciskiem. Podczas migania tej lampki należy przycisnąć przycisk **Prędkości wirówki** .

Ustawianie Opóźnienia startu/Końca programu

D

Opcje Końca programu / Opóźnienia startu mogą być wykorzystane jeśli chcemy, aby pranie nie rozpoczęło się z opóźnieniem (zakończenie programu nie później niż 24 godziny od chwili programowania).

1. Ustawianie opóźnionego startu

Należy jeden raz wcisnąć przycisk **Opóźnienia startu/Końca programu**, a następnie wcisnąć przyciski ustawiania **godzin** i **minut** (po lewej i po prawej stronie) aż do ustawienia wymaganej godziny. W przypadku niewcisnięcia żadnego przycisku w ciągu 5 sekund, wyświetlacz powróci do opcji programu.

Należy wcisnąć przycisk START.

Aby skasować opóźniony start, należy przez 5 sekund wciskać ten przycisk.

2. Ustawienie godziny końca programu

Należy dwukrotnie wcisnąć przycisk **Opóźnienia startu/Końca programu**, po czym wciskać przyciski **godzin** i **minut** (po lewej i po prawej stronie), aż do ustawienia żądanej godziny. Podczas wprowadzania opcji końca programu na wyświetlaczu ukaże się najwcześniejsza godzina, o której może zakończyć się nastawiany program. Wartość tę można jedynie opóźnić.

Uwaga:

Korzystając z funkcji **Opóźnionego startu / Ustawienia godziny zakończenia prania** należy korzystać z detergentów i środków pomocniczych używając wyłącznie przegródek dozowników. Dodawanie detergentów, czy innych środków, bezpośrednio do bębna, a następnie pozostawianie ich na długi czas, może stać się przyczyną zniszczenia tkanin.

Przycisk łatwe prasowanie

E

Uruchomienie tej funkcji pozwala zmniejszyć do minimum gniecenie się pranych tkanin przez modyfikację parametrów programu dla wybranego cyklu i typu tkaniny. Szczególnie w przypadku **tkanin mieszanych** połączone działanie fazy stopniowego schładzania wody, braku obrotów bębna podczas odprowadzania wody i delikatnego wirowania minimalizuje gniecenie się włókien. W przypadku **tkanin delikatnych**, z wyjątkiem wełny, opisane wcześniej etapy wzbogacono o etap pozostawienia wody w bębnie po ostatnim płukaniu, a wyeliminowano etap schładzania wody - pozwoliło to uzyskać najlepsze rezultaty.

W programie prania **wełny** przycisk ten wymusza jedynie pozostawienie prania w wodzie po zakończeniu ostatniego płukania, co umożliwi dokładne rozprężenie włókien.

Podczas fazy zatrzymania wody w bębnie kontrolka tego przycisku miga i wskazuje, że pralka jest w fazie przerwy.

Na zakończenie cyklu prania **tkanin delikatnych i wełny** można:

Zwolnić przycisk **ŁATWE PRASOWANIE**, pozwalając zakończyć pranie etapem odprowadzenia wody i wirowania.

Aby wykonać program **WYPUSZCZENIE WODY**:

- ustawić pokrętko programatora na pozycję OFF

- wybrać program  WYPUSZCZENIE WODY

- uruchomić na nowo pralkę wciskając przycisk START.

Przycisk "TEMPERATURA PRANIA" T°C

F

Ta opcja pozwala na pranie w dowolnej temperaturze, ale poniżej temperatury maksymalnej przewidzianej dla danego programu.

Każde wciśnięcie tego przycisku zmniejsza temperaturę o 10°C aż do min. 15°C (pranie w zimnej wodzie).

Przycisk Allergie

G

Wciskając ten przycisk możemy, dzięki nowemu Czujnikowi Activa System, wykonać dodatkowy specjalny cykl prania przeznaczony dla osób o delikatnej, łatwej do podrażnień skórze. Program jest aktywny dla programów dla tkanin odpornych i mieszanych. W programie tym pralka pobiera dużo więcej wody, a nowy sposób funkcjonowania, polegający na cyklach obrotów bębna podczas poboru i odprowadzania wody powoduje, że tkaniny są dokładniej wyprane i wypłukane. Zwiększona ilość wody podczas prania pozwala na lepsze rozpuszczenie detergentu i zwiększenie skuteczności prania, a zwiększona ilość wody podczas płukania pozwala na dokładniejsze wypłukanie detergentu z każdego włókna tkaniny. Na funkcja została wymyślona specjalnie dla osób o skórze delikatnej i wrażliwej, u których nawet najmniejszy ślad proszku może powodować podrażnienia i alergie. Radzimy stosowanie tej funkcji także przy praniu odzieży dziecięcej (dzieci mają zawsze wrażliwszą skórę) oraz przy praniu tkanin z warstwą gąbki, ponieważ z takiej tkaniny trudniej usuwa się detergent.

Dla uzyskania lepszych efektów prania ta funkcja jest zawsze aktywna w programach dla tkanin delikatnych i wełnianych.

Przycisk PRANIE INTENSYWNE

H

Po wciśnięciu tego przycisku, aktywnego tylko w cyklach **bawełna**, uruchamiamy funkcje czujników nowego Systemu Activa, które działają zarówno na wybraną temperaturę utrzymując ją jednakową podczas faz całego cyklu prania jak i na pracę mechaniczną bębna.

Bęben obraca się z dwiema różnymi prędkościami w kluczowych momentach.

Kiedy detergent jest rozprowadzany w tkaninach bęben obraca się w sposób umożliwiający równomierne rozłożenie się białizny w bębnie. Natomiast prędkość obrotów wzrasta w momencie prania i płukania aby wzmoczyć efekt usunięcia brudu. Dzięki temu rozwiązaniu zwiększa się skuteczność prania **BEZ PRZEDŁUŻANIA CZASU PRANIA**.

Przycisk prędkości wirówki

I

Przy wyborze programu prania wyświetlacz informuje o maksymalnej prędkości wirówki, dopuszczalnej dla danego programu. Kilkakrotne wciśnięcie przycisku ustawienia prędkości wirówki powoduje każdorazowo zmniejszenie ich o wartość 100 obrotów na minutę. Minimalna dopuszczalna prędkość wirówki wynosi 400 obrotów na minutę; ciągłe wciskanie przycisku prędkości wirówki może, w razie potrzeby, służyć do jej wyłączenia.

Uwaga: Pralka wyposażona jest w elektroniczny czujnik sprawdzający, czy ładunek jest poprawnie rozłożony. W przypadku nieznacznego braku zrównoważenia maszyna automatycznie doprowadzi ładunek do równowagi, po czym przejdzie do normalnego wirowania. Jeśli po kilku próbach nie uda się uzyskać równomiernego rozłożenia, wirowanie odbędzie się przy zmniejszonej prędkości. Jeśli ładunek jest wyraźnie niezrównoważony, wówczas faza wirowania zostanie skasowana. Opisana funkcja zmniejsza vibracje, ogranicza hałas i poprawia niezawodność pralki a także wydłuża czas jej eksploatacji.

Kontrolki Przycisków

Zapalają się, gdy wciskamy odpowiednie przyciski.

M

Wyświetlacz INFOTEXT

N



Rączka otwierania drzwiczek

O

Aby otworzyć drzwiczki należy nacisnąć dźwignię umieszczoną wewnątrz rączki.

Drzwiczki otwarte: Specjalny czujnik bezpieczeństwa nie pozwala na otwarcie drzwiczek natychmiast po zakończeniu cyklu prania. Po zakończeniu cyklu należy przed otwarciem drzwiczek odczekać 2 min. Kiedy na wyświetlaczu pojawi się napis **"DRZWI OTWARTE"** można drzwiczki otworzyć. Dla bezpieczeństwa proszę sprawdzić czy nie ma wody w bębnie.

Szuflada na proszek

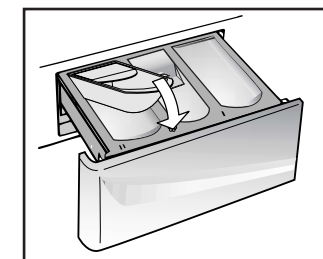
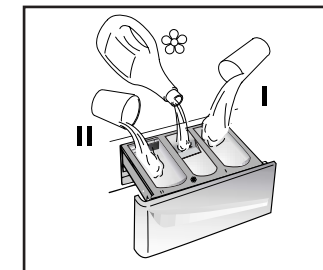
P

Szuflada na proszek jest podzielona na 3 przegródki:

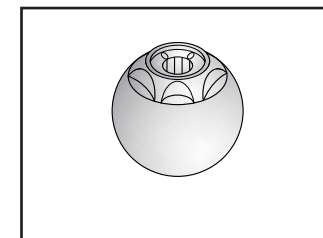
- Przegródka "I" jest przeznaczona na środek do prania wstępnego.
- Przegródka "☼" jest przeznaczona na specjalne dodatki do prania; środki zmiękczające wodę, zapachowe, krochmal, wybielacze.
- Przegródka "II" jest przeznaczona na proszek do prania zasadniczego.

Używając środków płynnych można skorzystać ze specjalnego pojemniczka dołączonego do pralki, który można włożyć do szuflady (patrz rysunek).

Ten zbiorniczek należy włożyć do przedziału "II" pojemnika na detergenty także wtedy gdy chce się użyć programu „PŁUKANIA” jako cyklu ODPLAMIANIA.



UWAGA:
PAMIĘTAJ, ŻE NIEKTÓRE ŚRODKI PIORĄCE SĄ TRUDNE DO USUNIĘCIA; W TAKIM PRZYPADKU ZALECA SIĘ UŻYCIĘ POJEMNICZKA ZE ŚRODKIEM PIORĄCYM WKŁADANEGO BEZPOŚREDNIO DO BĘBNA PRALKI.



UWAGA:
PRZEGRÓDKA "☼" PRZEZNACZONA JEST WYŁĄCZNIE NA SPECJALNE DODATKI. PRALKA AUTOMATYCZNIE POBIERA ŚRODKI DODATKOWE PODCZAS OSTATNIEGO PŁUKANIA WE WSZYSTKICH CYKLACH.

Środki piorące, dodatki do prania, zalecane ilości

Wybór środka piorącego

Dezodoryzatory ogólnego przeznaczenia

- **Dezodoryzatory w proszku** do każdego rodzaju prania, ze środkami wybielającymi, są szczególnie odpowiednie dla programów z gorącą wodą (60° i więcej), w przypadku prania tkanin mocno zabrudzonych i poplamionych.
- **Dezodoryzatory w płynie** są szczególnie odpowiednie w przypadku tłustych plam, pochodzących od kosmetyków i oliwki. Dezodoryzatory te nie są odpowiednie do prania tkanin poplamionych, gdyż nie zawierają środka wybielającego.
- **Dezodoryzatory biologiczne.** Nie wszystkie produkty dostępne na rynku zapewniają dobre efekty.

Dezodoryzatory specjalne

- **Dezodoryzatory do kolorów i tkanin delikatnych**, bez środka wybielającego, często również bez środków z wybielaczem optycznym w celu zachowania koloru.
- **Dezodoryzatory do prania dogłębnego**, bez wybielaczy i enzymów, szczególnie odpowiednie do włókien wełnianych.
- **Dezodoryzatory do firanek** z wybielaczami optycznymi odporne na światło zapobiegające żółknięciu pod wpływem światła słonecznego.
- **Specjalne dezodoryzatory** służące do zaprogramowanego wykorzystania substancji chemicznych zależnie od rodzaju tkaniny, stopnia zabrudzenia i twardości wody. W tym przypadku podstawowe dezodoryzatory, zmiękczacze, środki wybielające, środki do wywabiania plam można dodawać oddzielnie.

Dodatki do prania

- **Zmiękczacze wody**, użycie jego sprawia, że gdy twardość wody jest duża lub bardzo duża, wymagana ilość detergentu jest mniejsza.
- **Substancje do prania wstępного**, służące do eliminowania plam przed praniem zasadniczym. Korzystanie z nich sprawia, że dalsze pranie może odbywać się w temperaturze niższej lub z użyciem środków nie zawierających wybielaczy.
- **Zmiękczacze tkanin** zapobiega elektryzowaniu się tkanin syntetycznych i zmiękcza samą tkaninę.

Jeśli użytkownik posiada suszarkę, uprane tkaniny są zmiękczone nawet bez użycia zmiękczacza tkanin.

Nie wolno wlewać do pralki rozpuszczalników!

Dezodoryzatory i inne produkty, służące do prania, należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Przed waniem detergentu należy sprawdzić, czy w przedziale na detergent nie ma obcych ciał.

Szczegóły dotyczące dozowania podane są zazwyczaj na opakowaniu detergentu. Należy stosować się do tych instrukcji.

Dozowanie

Należy korzystać wyłącznie z detergentów odpowiednich do stosowania w pralkach automatycznych. Jeśli użytkownik uwzględni stopień zabrudzenia danych tkanin, jak również rodzaj detergentu, który należy zastosować, uzyska najlepsze rezultaty przy minimalnym wykorzystaniu produktów chemicznych z największą dbałością o pranie białe.

Ilość detergentu wykorzystanego podczas prania zależy od:

- *twardości wody*: zależnie od twardości wody i rodzaju stosowanego detergentu możliwe jest zmniejszenie ilości detergentu. Im woda jest bardziej miękka, tym mniej detergentu potrzeba do prania;
- *stopnia zabrudzenia*: możliwe jest zmniejszenie ilości detergentu zależnie od stopnia zabrudzenia. Dla tkanin mniej zabrudzonych należy używać mniej detergentu;
- *wielkości załadunku*: możliwe jest zmniejszenie ilości detergentu przy praniu niedużej ilości odzieży. Dla mniejszych załadunków należy stosować mniejszą ilość detergentu.

Informacje podane na opakowaniach detergentu przeznaczonego do prania tkanin delikatnych, dotyczą często zmniejszonego załadunku podczas prania.

Należy stosować się do instrukcji dozowania.

Dozowanie detergentu w proszku

Dla detergentów o normalnej i niskiej koncentracji: w przypadku prania zabrudzonego normalnie należy wybrać program bez prania wstępnego.

Należy umieścić detergent w przegródce II pojemnika.

Dla mocno zabrudzonego prania należy wybrać program z praniem wstępnym.

Do pierwszego przedziału pojemnika należy wsypać 1/4 detergentu, a 3/4 do drugiego przedziału pojemnika.

Jeśli do prania stosowany jest środek zmiękczejący wodę, należy najpierw wsypać detergent, a następnie środek zmiękczejący do drugiego przedziału pojemnika.

W przypadku detergentów o dużej koncentracji, które nie są sprzedawane w opakowaniach jednorazowych, aby właściwie określić rodzaj i system dozowania detergentu, należy dokładnie przestrzegać instrukcji zamieszczonych na ich opakowaniach.

Aby uniknąć problemów dotyczących sprawdzenia czy detergent został wchłonięty, należy korzystać z dozowników dołączonych do używanego detergentu.

Dozowanie detergentu w płynie

Dezodoryzatory w płynie powinny być stosowane odpowiednio do instrukcji zamieszczonych na ich opakowaniach, w przypadku wszystkich programów oprócz prania wstępnego i przy użyciu zalecanego dozownika, który należy umieścić wewnątrz bębna pralki.

Wybór programu

Pralka posiada 4 różne grupy programów stosowane w zależności od rodzaju materiału i jego stopnia zabrudzenia. Programy te różnią się rodzajem prania, temperaturą i długością cyklu prania (patrz tabela programów prania).

TABELLA PROGRAMMI				
PROGRAMMA PER:	SELEZIONE PUNTAZIONE MANDOPOLA PROGRAMMI SU:	CARICO MAX kg	TEMP. °C	
tessuti resistenti fibra fino cotone	Cotone resistente - 90	5	Fino a: 90°	(●)
fibra mista resistenti	Colorato - 60	5	Fino a: 60°	(●)
Cotone, misti	Delicato - 40	5	Fino a: 40°	(●)
tessuti resistenti	AA 40°C - 40	5	Fino a: 40°	
tutti i misti e sintetici fibre resistenti	Sintetici - 50	2	Fino a: 50°	(●)
tessuti delicati	Acrilici - 40	2	Fino a: 40°	

1 Materiały wytrzymałe

Programy zostały opracowane w celu maksymalnego rozwinięcia fazy prania i płukania, przerywanych fazami wirowania, co zapewnia doskonałe efekty.

Końcowe wirowanie zapewnia skuteczne usunięcie wody.



2 Materiały z włókien mieszanych i syntetycznych

Doskonałe efekty prania zapewnia zoptymalizowany rytm obrotów bębna oraz płukanie w dużej ilości wody. Delikatne odwirowanie zmniejsza ryzyko pogniczenia pranych tkanin.



3 Materiały wyjątkowo delikatne

Jest to nowy rodzaj prania, który łączy w sobie na przemian pranie i namaczanie, i jest szczególnie zalecany w przypadku bardzo delikatnych materiałów, takich jak wyroby wełniane dopuszczone do prania mechanicznego. Aby zapewnić najlepsze wyniki pranie i płukanie odbywa się w dużej ilości wody.



4. Programy specjalne

PRANIE RĘCZNE

Pralka ma również cykl prania delikatnego, zwanego –pranie ręczne. Jest to kompletny cykl prania dla bielizny przeznaczonej wyłącznie do prania ręcznego.

Program ma temperaturę maksymalnie do 30°C i zakończony jest 2 płukaniem i delikatnym wirowaniem.



PROGRAM SPECJALNY „PŁUKANIA”

Program ten wykonuje 3 płukania bielizny z pośrednimi odwirowaniami (które można zredukować lub anulować specjalnym przyciskiem). Można w ten sposób płukać wszelkie typy tkanin, także odzież wypraną uprzednio ręcznie.

Program ten może też być używany do ODPLAMIANIA. (patrz tabela programów.)



PROGRAM SPECJALNY „SILNE WIROWANIE”

Program ten wykonuje wirowanie o maksymalnej prędkości. (Obroty mogą być zredukowane specjalnym przyciskiem).



TYLKO WYPUSZCZENIE WODY

Program ten przeznaczony jest tylko do wypuszczenia wody.



PROGRAM „MIX AND WASH SYSTEM”

Jest to wyłączny patent **CANDY** i ma 2 wielkie zalety dla użytkownika:

- można prać razem różne typy tkanin (np. bawełnę + tkaniny syntetyczne itp.) **NIE FARBUJĄCE**.
- pranie w tym programie daje znaczne oszczędności energii elektrycznej.

Program „Mix and Wash” ma temperaturę 40°C, i naprzemienne fazy obrotów bębna: dynamiczne (szybkie obroty bębna) i statyczne (namoczona bielizna jest w fazie spoczynku). Z tego powodu czas trwania tego cyklu jest wydłużony prawie do 3 godzin. Zużycie energii dla całego cyklu wynosi tylko 850W/h.

UWAGA:

- pierwsze pranie tkanin kolorowych należy wykonać oddzielnie nie mieszając kolorów.
- W żadnym wypadku **nie należy prać razem tkanin kolorowych farbujących**.

M&W

PROGRAM SZYBKIE 32 MINUTY

Program szybki 32 minuty pozwala na wykonanie w ciągu około 30 minut pełnego cyklu prania dla 2 kg. bielizny w temperaturze 50°C.

Gdy wybieramy program "Szybki" wsypujemy tylko 20% normalnej ilości proszku.

32'

Sortowanie prania

AUTOMATYCZNY DOBÓR POZIOMU WODY

Pralka wyposażona jest w system automatycznego doboru poziomu wody. System ten umożliwi wykorzystanie optymalnej ilości wody, potrzebnej do wyprania i wypłukania konkretnej ilości załadowanego prania. Pozwala to zmniejszyć zużycie wody i energii elektrycznej nie pogarszając równocześnie wyników prania i płukania. W rzeczywistości ilość zużytej wody i energii elektrycznej będzie zawsze odpowiednia do załadunku. Pralka automatycznie zapewnia doskonałe wyniki prania przy minimalnym koszcie z zachowaniem odpowiedniej ochrony środowiska.

- Zaleca się pranie jedynie odzieży, którą można uprać w wodzie ze środkiem piorącym a nie wymagającą prania chemicznego.
- W przypadku potrzeby wyprania koców lub innych ciężkich materiałów nie zaleca się ich odwirowywania.
- Należy sortować pranie uwzględniając typ tkaniny, stopień zabrudzenia i temperaturę prania, kierując się informacjami umieszczonymi na wszywkach.

Przykłady:

Tkaniny do prania w wysokiej temperaturze 

Tkaniny kolorowe   

Wyroby delikatne i wełna 

- Wyroby, opatrzone wszywkami, na których widnieją następujące symbole nie są odpowiednie do prania maszynowego:

Pranie suche 

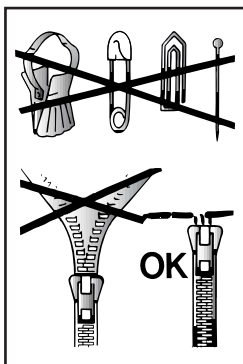
Do bardzo delikatnych wyrobów takich jak: firanki, bielizna osobista, rajstopy zaleca się pranie w siatce lub specjalnym woreczku.

- Wyroby wełniane muszą być oznaczone na wszywce symbolem "Czysta, żywa wełna", aby mogły być prane w pralce, ale także muszą nosić etykielki "nadaje się do prania w pralce". Należy sprawdzić każdą wszywkę informacyjną.
- Świeżo barwione tkaniny często farbują. Mogą one zafarbować inne, jaśniejsze tkaniny. Zalecamy zatem, żeby farbowane wyroby prać po raz pierwszy oddzielnie. W kolejnych praniach tkaniny nie mające trwałych kolorów mogą być prane wraz z białymi w temperaturach nie przekraczających 40°C.

Nie prać 

Uwaga: Przy sortowaniu odzieży przed praniem należy dopilnować, aby:

- nie wrzucać do pralki razem z odzieżą metalowych przedmiotów (np. broszek, agrafek, spinek, monet itp.);
- powłoczki na poduszki związane być na guziki, związane również zamki błyskawiczne i haftki, natomiast luźne paski i długie tasiemki przy sukniach związane być w węzłki;
- w firankach zdjąć wszystkie żabki;
- zapoznać się z treścią metek wszytych w odzież;
- uporczywe plamy usunąć przed praniem środkiem do plam, zalecanym na metce.



- Nie zalecamy prania pełnego załadunku składającego się z tkanin ręcznikowych, gdyż wchłaniają one bardzo duże ilości wody i mogą stać się zbyt ciężkie dla bębna.

Właściwy sposób prania

Przygotowanie prania

- A.** posortować pranie zgodnie z wszywkami informacyjnymi na każdej sztuce.
Należy zawsze sprawdzać obecność wszywek ostrzegawczych.

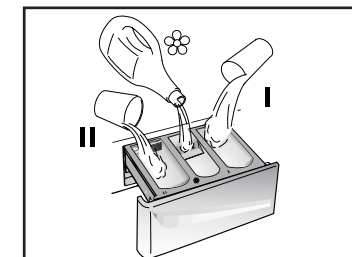


Załadunek

- B.** Otworzyć drzwiczki.
C. Włożyć bieliznę do pralki. Zamknąć drzwiczki uważając, aby nic nie przeszkodziło w ich dokładnym, szczelnym domknięciu.

Umieszczenie detergentu w pralce

- D.** Otworzyć drzwiczki, wybrać detergent i umieścić jego odpowiednią ilość zgodnie z zaleceniami producenta oraz radami zamieszczonymi w rozdziale: "Środki piorące..." - w niniejszej instrukcji. Dodać inne dodatki piorące. Zamknąć pojemnik. Płynne detergenty, które należy umieścić bezpośrednio w bębnie muszą być umieszczone w dozowniku.



Wybór programu prania

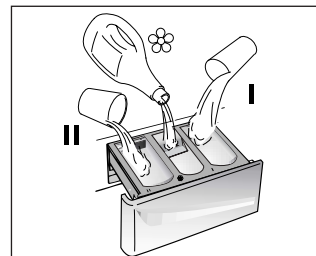
Należy skorzystać z przewodnika programowego lub opisów programu zamieszczonych na przedniej ściance pralki, co pozwala wybrać najbardziej odpowiedni program. Wybór programu następuje przez obrót pokrętki programatora. Należy sprawdzić czy kurek odprowadzający wodę jest odkręcony i czy wąż odpływowy znajduje się we właściwym położeniu. W razie potrzeby należy wcisnąć przyciski funkcji dodatkowych. Należy wcisnąć przycisk START.

Gdy cykl programu zakończy się

- Na wyświetlaczu pojawi się napis "BLOKADA DRZWI - PROSZE CZEKAJ"
- Po około 2 minutach na wyświetlaczu pojawi się napis "KONIEC PROGR. DRZWI OTWARTE"
- Wyłączyć pralkę przestawiając pokrętko programatora na pozycję OFF (WYŁĄCZONE)
- Otworzyć drzwiczki i wyjąć bieliznę.
- Wyłączyć pralkę z kontaktu i zamknąć dopływ wody.

TABELA PROGRAMÓW

PROGRAM dla materiałów		POKRĘTŁO PROGRAMATORA ZE WSKAŹNIKAMI PROGRAMÓW	WYŚWIETLACZ INFOTEXT	MAKS. ŁADUNEK kg	TEMP. °C	ŚRODEK PIORĄCY		
						II	☼	I
Materiały wytrzymałe <i>bawełna, len</i>	Białe z praniem wstępnym	90 P	BAWELNA BIAŁA INTENSYWNE	5	Do: 90°	●	●	●
	Trwałe kolory	60 **	KOLORY TRWAŁE DELIKATNE	5	Do: 60°	●	●	
<i>bawełna mieszane wytrzymałe</i>	Trwałe kolory	40	KOLORY TRWAŁE DELIKATNE	5	Do: 40°	●	●	
	Nietwałe kolory	30	KOLORY TRWAŁE DELIKATNE	5	Do: 30°	●	●	
Materiały mieszane i syntetyczne <i>mieszane, wytrzymałe</i>	Trwałe kolory z praniem wstępnym	60 P	MIESZANE	2,5	Do: 60°	●	●	●
<i>Syntetyczne (nylon, perlon), bawełniane mieszane</i>	Trwałe kolory	50 **	SYNTETYKI NORMALNE	2,5	Do: 50°	●	●	
	Nietwałe kolory	40	SYNTETYKI	2,5	Do: 40°	●	●	
Bardzo delikatne materiały	Tkaniny delikatne	40	DELIKATNE	1,5	Do: 40°	●	●	
	Włna przeznaczona do prania w pralce	40 ** ☼	WELNA	1	Do: 40°	●	●	
Programy specjalne	Pranie ręczne	30 ☼	SPECJALNY RECZNY	1	Do: 30°	●	●	
	Płukanie	☼	PLUKANIE	-	-	△	●	
	Szybkie wirowanie	☼	WIROWANIE	-	-			
	Tylko odprowadzanie wody	☼	ODPOMPOWANIE	-	-			
	PROGRAM "MIX & WASH SYSTEM"	40 M&W	SPECJALNY UNIWERSALNY	5	Do: 40°	●	●	
	Cykl szybki 32'	50 32'	SPECJALNY SZYBKI 32'	2	Do: 50°	●		



Uwagi:

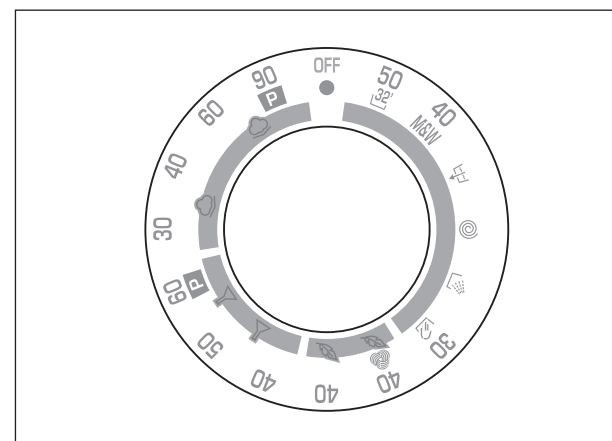
W przypadku bardzo zabrudzonej bielizny zaleca się załadowanie do pralki maksymalnie 3 kg bielizny.

Można również zmniejszyć szybkość wirowania - zgodnie z sugestiami podanymi na wszywcie materiałowej lub w przypadku bardzo delikatnych tkanin całkowicie wyłączyć wirowanie.

** Program jest także zalecany do prania w niskich temperaturach (niższych niż maksymalna wskazana). Programy zgodne z normą EN 60456

■ Temperaturę prania można regulować dowolnie pokrętkiem termostatu, ale ustawiana temperatura musi być zawsze niższa niż maksymalna temperatura przewidziana dla danego programu.

△ Jeśli tylko niektóre sztuki bielizny wymagają usunięcia plam środkami wybielającymi można wykonać wstępne odplamianie w pralce. Należy włożyć do przedziatu "II" w pojemniku na detergenty specjalny zbiorniczek, wlać do niego płyn wybielający i ustawić program „PŁUKANIE” (☼). Po zakończeniu tego programu należy ustawić pokrętko programatora na pozycji "OFF", dodać pozostałe sztuki bielizny i rozpocząć normalne pranie na wybranym programie.



Czyszczenie i rutynowa konserwacja pralki

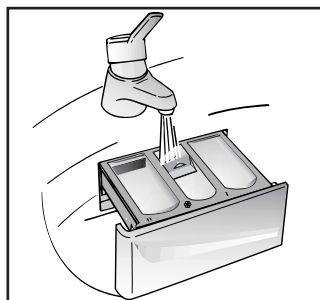
Do czyszczenia zewnętrznej obudowy pralki nie używaj środków ciernych, alkoholi ani rozpuszczalników. Wystarczy przetrzeć ją wilgotną szmatką. Pralka wymaga niewielu czynności konserwacyjnych. Są to:

- Czyszczenie przegródek szufladki na środki piorące.
- Czyszczenie filtra.

Czyszczenie przegródek pojemnika na środki piorące

Zaleca się czyszczenie od czasu do czasu przegródek na detergent i dodatki.

- Należy w tym celu, delikatnie pociągając, wyjąć pojemnik.
- Pod strumieniem wody bieżącej oczyścić przegródki.
- Włożyć pojemnik z powrotem na swoje miejsce.

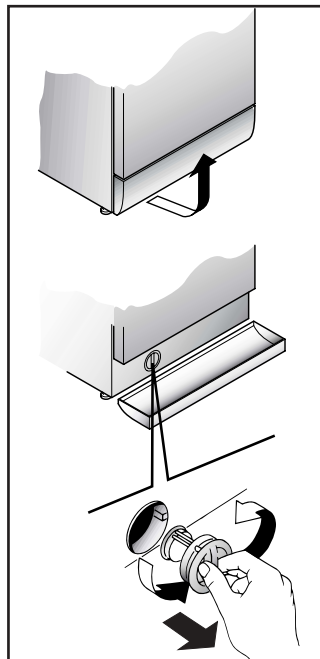


Czyszczenie filtra

Pralka wyposażona jest w specjalny filtr zatrzymujący takie przedmioty jak monety, guziki, itd. Przedmioty te można usunąć w następujący sposób:

- Łatwo zdejmowana obudowa, jak pokazano na rys.
- Wykorzystaj pokrywę do zebrania wody znajdującej się w filtrze.
- Przekręć filtr w kierunku przeciwnym do wskazówek zegara, aż zatrzyma się w pozycji pionowej.
- Wymij i oczyść filtr.
- Po oczyszczeniu załóż filtr na miejsce wykonując podane wyżej czynności w odwrotnej kolejności.

Zaleca się częste czyszczenie filtra, co najmniej raz miesiącu.

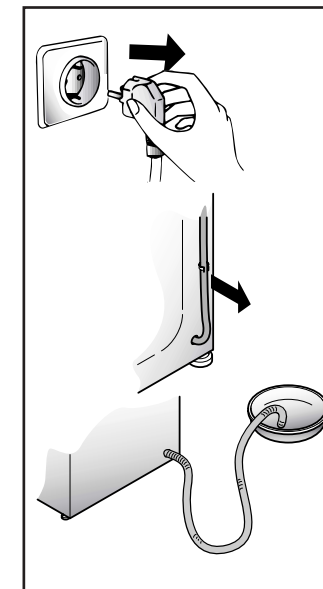


Przeprowadzki i okresy dłuższego postoju pralki.

Podczas przeprowadzki lub w okresie dłuższego przestoju pralki w nie ogrzewanych pomieszczeniach wszystkie węże powinny zostać opróżnione z pozostałej w nich wody.

Należy wcześniej przygotować miskę. Przy wyłączonym i odłączonym od sieci urządzeniu należy odpiąć z zacisku wąż odpływowy wody i opuścić go do miski, aby mogła wypłynąć cała pozostała w nim woda.

Podczas transportu urządzenia należy ponownie założyć blokadę transportową, śrubę środkową i śruby boczne.



Wykrywanie usterek

Co może być przyczyną ... Usterki, które można usunąć we własnym zakresie

Przed skontaktowaniem się z serwisem technicznym prosimy o sprawdzenie poniższej listy. W przypadku stwierdzenia, iż maszyna działa lub że została zainstalowana niepoprawnie lub wykorzystywana jest w sposób nieprawidłowy serwis ma prawo naliczyć opłatę. W przypadku niemożności usunięcia usterek na podstawie poniższej listy, proszę skontaktować się z serwisem, który być może udzieli pomocy przez telefon.

USTERKA	PRZYCZYNA	SPOSÓB USUNIĘCIA
1. Pralka nie działa	Kabel zasilający nie podłączony do sieci.	Włóż wtyczkę do gniazdka.
	Nie został wciśnięty przycisk włączenia zasilania.	Wciśnij przycisk włączenia zasilania.
	Awaria zasilania.	Sprawdź i przejdź do rozdziału "Awaria zasilania".
	Przepalony bezpiecznik sieciowy.	Sprawdź bezpiecznik.
	Otwarte drzwiczki pralki.	Zamknij drzwiczki.
	Zadziałł przelącznik RCD	Zresetuj RCD
2. Pralka nie nabiera wody.	Ustawiono opcję opóźnionego startu.	Sprawdź.
	Weź pod uwagę przyczynę 1.	Sprawdź.
	Zakrecony kran doprowadzający wodę.	Odkręć kran.
3. Pralka nie odprowadza wody.	Źle ustawione pokrętko programatora.	Ustaw pokrętko programatora w prawidłowej pozycji.
	Zatamany wąż odpływowy.	Wyprostuj wąż.
	Do filtra dostały się obce ciała.	Patrz rozdział "Czyszczenie i konserwacja".
4. Woda na podłodze wokół pralki.	Pralka nie została prawidłowo podłączona do instalacji kanalizacyjnej.	Sprawdź instalację.
	Pomiędzy gumową uszczelkę drzwiczek a szybę drzwiczek dostało się włókno materiału lub brud.	Ponownie zataduj pralkę i oczyść uszczelkę drzwiczek i iluminator drzwiczek.
	Niewłaściwie przeprowadzone prace hydrauliczne.	Sprawdź.
5. Nie działa wirówka.	Pralka nie odprowadziła jeszcze wody.	Zaczekaj kilka minut, aż z pralki zostanie całkowicie wypompowana woda.
	Wybrano opcję - "wirówka wyciążona" (tylko w niektórych modelach).	Sprawdź.
	Niezerównoważone obciążenie.	Roztóż równomiernie załadunek.
6. W czasie wirowania odczuwalne są znaczne wibracje.	Pralka nie została dokładnie wypoziomowana.	Wyreguluj nóżki pralki.
	Źle rozłożony ładunek w bębnie.	Roztóż równomiernie pranie w bębnie.
	Nie zostały zdjęte kłamry transportowe.	Zdejmij kłamry transportowe (Patrz rozdział "Instalacja")
7. Nie otwierają się drzwiczki.	Nie minęły jeszcze dwie minuty od zakończenia prania.	Poczekaj dwie minuty.
8. Na wyświetlaczu pojawiają się numery: 0, 1, 5, 7, 8, 9	-	Wezwij serwis.
9. Na wyświetlaczu pojawia się błąd nr 2	Brak wypełnienia wodą.	Sprawdź, czy jest zasilanie w wodę.
10. Na wyświetlaczu pojawia się błąd nr 3	Woda nie zostaje wypompowana.	Sprawdź, czy otwór odpływowy nie jest zatkany.
11. Na wyświetlaczu pojawia się błąd nr 3	Maszyna przepetniona jest wodą.	Zakręć doływ wody do pralki. Wezwij serwis.

Nie jest możliwa sytuacja, gdy wewnątrz bębna widoczna jest woda! Wynika to z najnowszej technologii zapewniającej ten sam standard prania i płukania przy o wiele mniejszym zużyciu wody.

Uwaga:

Użycie detergentów przyjaznych dla środowiska i pozbawionych fosforanów (sprawdź na opakowaniu informację o detergencie) może dać następujący efekt:

- Woda z płukania może być mętna z uwagi na obecność zawiesin zeolitów. Nie wpływa to na skuteczność samego płukania.
- Obecność białego proszku (zeolitów) na rzeczach po zakończeniu prania. Nie pozostaje on na materiałach, ani nie wpływa na ich kolor.
- Obecność piany w wodzie z ostatniego płukania nie musi oznaczać złego płukania.
- Anionowe, powierzchniowo czynne substancje, obecne w składzie proszków do prania, są często trudne do usunięcia z prania i nawet w małych ilościach mogą powodować powstawanie piany.
- W takim przypadku dodatkowe płukanie nie jest uzasadnione.

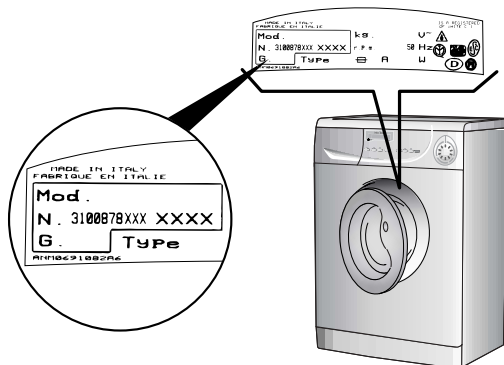


Fig. 2

Dane techniczne	
■ Maksymalny ciężar prania suchego	5 kg
■ Ciśnienie wody w sieci	0,5 - 10 bar (0,05 - 1 MPa)
Wymiary	
■ Szerokość	60 cm
■ Głębokość	52 cm
■ Wysokość	85 cm

Uwaga: Dane elektryczne zamieszczone są na płytce znamionowej z przodu pralki (w pobliżu drzwiczek). W przypadku potrzeby skontaktowania się z serwisem, należy podać informacje z tabliczki znamionowej.

Gwarancja

Niniejsze urządzenie dostarczane jest wraz z kartą gwarancyjną uprawniającą do bezpłatnego korzystania z serwisu technicznego w okresie gwarancyjnym, na warunkach określonych w karcie gwarancyjnej.

Część B karty gwarancyjnej powinna być wysłana na wskazany w niej adres celem rejestracji, w ciągu 10 dni od daty nabycia.

Część A karty gwarancyjnej powinna być wypełniona i należy ją przechowywać wraz z dowodem zakupu w celu okazania jej technikom z punktu serwisowego w przypadku ewentualnej naprawy.

SERWIS

Wykaz autoryzowanych punktów serwisowych podany jest w karcie gwarancyjnej.

Obsah

strana

Úvod	36
Dodávka přístroje	37
Bezpečnostní pokyny	37
Postup při praní - krátký přehled	38
Užitečné rady	39
Instalace	40
První použití Candy Infotext	43
Popis ovládacích prvků	48
Zásuvka pro prací prostředek	54
Prací prostředky, pomůcky pro praní a jejich množství	55
Volič programů	57
Hlavní praní	59
Tabulka pracích programů	62
Čištění a běžná údržba	64
Odstraňování problémů	66
Technické parametry	68
Zákaznický servis	69

Před zapnutím této pračky zkontrolujte, jestli byla správně nainstalována a jestli jsou odstraněny přepravní konzoly.

Úvod

Přečtěte si, prosím, pozorně tento návod k obsluze a další příložené informace. Při používání pračky postupujte podle pokynů v nich uvedených. Uchovejte veškerou dokumentaci pro pozdější použití nebo pro případné další vlastníky pračky.

Poznámka: Tato pračka je určena výhradně pro použití v domácnostech.

Pokyny k likvidaci

Veškerý materiál používaný pro zabalení pračky je šetrný k životnímu prostředí a recyklovatelný. Při likvidaci obalu postupujte způsobem, který bere ohled na životní prostředí.

Poradte se o možnostech likvidace s vaším prodejcem nebo místními úřady.

Přístroje určené k likvidaci nejsou bezcenným odpadem! Opětovným zpracováním lze z odpadu získat cenné materiály.

Poznámka: Odstraňte z přístroje určeného k likvidaci sířovou zástrčku. Odřízněte napájecí kabel a zlikvidujte jej společně se zástrčkou.

Při likvidaci staré pračky nezapomeňte vyřadit z činnosti zámek dvířek pračky, aby se nemohly do pračky nešťastnou náhodou zavřít děti.

Dodávka přístroje

Při přebírání dodávky zkontrolujte, jestli obsahuje všechny následující komponenty:

- Návod k obsluze
- Záruční list
- Krycí zátky
- Zásobník pracího prostředku nebo bělicího prostředku

a jestli nedošlo během přepravy k jejich poškození. V případě poškození jakékoliv komponenty kontaktujte nejbližší autorizované servisní středisko (viz. oddíl Zákaznický servis).

Bezpečnostní pokyny

Poznámka: Při jakémkoliv čištění nebo údržbě pračky dodržujte následující pokyny.

- A) Vytáhněte zástrčku ze sířové zásuvky.
- B) Uzavřete kohoutek přívodu vody.
- C) Všechny přístroje Candy používají zemnění a z tohoto důvodu musí být sířové napájení uzemněné. Pokud tomu tak není, obraťte se na kvalifikovaného odborníka.

CE Tento přístroj splňuje požadavky evropských směrnic 89/336/EEC, 73/23/EEC a jejich doplňků.

- D) Nedotýkejte se přístroje, pokud jsou Vaše ruce nebo nohy mokré nebo vlhké. Nepoužívejte přístroj jestliže jste bosí.
- E) Nedoporučujeme používat žádné adaptéry, vícenásobné konektory a/nebo prodlužovací šňůry.

Poznámka: Během pracího cyklu může teplota vody dosahovat 90°C.

- F) Před otevřením dvířek zkontrolujte, jestli v bubnu nezůstala voda.
- G) Nedovolte dětem nebo neoprávněným osobám používat přístroj bez dohledu.
- H) Nevytahujte zástrčku ze zásuvky taháním za napájecí kabel nebo samotný přístroj.
- I) Nevystavujte přístroj vlivu povětrnostních podmínek (déšť, přímé sluneční světlo, atd.)
- J) Při přesunu přístroje dbejte na to, abyste jej nikdy nezvedali uchopením ovládacích prvků nebo zásuvky pro prací prostředek.

Při přesunu pomocí vozíku nikdy nepokládejte pračku tak, aby její dvířka ležely na vozíku.

- K) **Důležité upozornění!**
Pokud instalujete přístroj na podlahu pokrytou kobercem, nesmí dojít k ucpání ventilačních otvorů na základně přístroje.
- L) Přístroj by měli zvedat dva lidé.
- M) Jestliže přístroj nefunguje správně nebo se porouchá, vypněte jej, uzavřete přívod vody a kontaktujte autorizované servisní středisko. Požádejte, aby byly při opravě přístroje použity originální náhradní díly.
V případě nedodržení těchto pokynů může být ohrožena bezpečnost přístroje.
- N) Pokud je třeba vyměnit napájecí kabel, obraťte se na autorizované servisní středisko.
- O) Nainstalujte přístroj tak, aby byla síťová zástrčka a ventily pro přívod vody snadno dostupné.
- P) Nikdy nevkládejte do pračky záclony, které obsahují sklolaminát.
- Q) Nedovolte, aby se na podlaze kolem pračky hromadil textilní prach nebo chuchvalce vláken.
- R) Před otevřením dvířek pračky vždy počkejte, než indikátor uzamknutí dvířek zhasne. Tímto způsobem je zajištěno vychladnutí pračky před vyjmutím prádla.
- S) Základní panel musí být vždy připevněn k přístroji.

Postup při praní - krátký přehled

Praní

- Otevření dvířek provedete stisknutím páčky umístěné uvnitř rukojeti.
- Vložte do pračky prádlo.
- Zavřete dvířka.
- Vložte prací prostředek do přihrádek dávkovače: do přihrádky I pro předpírku a do přihrádky II pro všechny další programy.
- Vyberte program otočením otočného voliče programů (požadovaný program se zobrazí na displeji).
- Vyberte všechny požadované funkční tlačítka a pak stiskněte tlačítko Spuštění/Přerušení.
- Mezi stiskem tlačítka Spuštění/Přerušení a spuštěním programu může být krátké časové zpoždění, během kterého pračka určí množství požadované vody a nastaví parametry programu.

Jakmile je program ukončen

- Na displeji se zobrazí následující hlášení "POJISTKA DVERI - VYCKEJTE".
- Asi po 2 minutách se na displeji objeví následující hlášení "KONEC PROGRAMU - OTEVRIT DVERE".
- Vypněte pračku otočením ovladače do polohy OFF (VYPNUTO).
- Otevřete dvířka a vyndejte prádlo.
Po použití vytáhněte zástrčku elektrického napájení a zavřete kohoutek přívodu vody.

Užitečné rady

V této části příručky naleznete užitečné tipy, které Vám umožní používat pračku neekonomičtějším a k životnímu prostředí nejšetrnějším způsobem.

Vkládejte do pračky plnou náplň

Zbytečnému plýtvání energií, vodou nebo pracím prostředkem můžete zamezit tím, že budete do pračky vkládat pouze maximální náplň, jejíž velikost nepřesahuje povolenou hodnotu.

Praní jedné náplně prádla ušetří ve srovnání s praním dvou polovičních náplní prádla 50% energie.

Kdy je vhodné provádět předpírku?

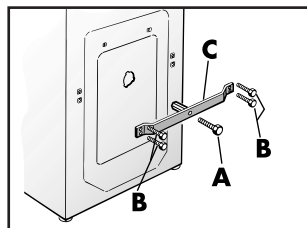
Pouze tehdy, když je prádlo velmi špinavé! Vynechání předpírky u normálně znečištěného prádla ušetří 5 až 15% energie.

Jakou zvolit teplotu praní?

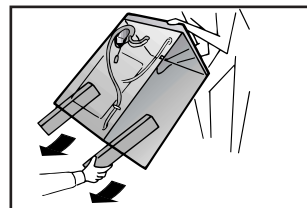
Používáte-li před praním v pračce odstraňovač skvrn, nemusíte prát při teplotách vyšších než 60°C. Použitím teploty praní 60°C lze dosáhnout až 50% úspory energie.

Instalace

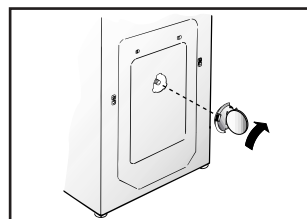
Odstraňte ochrannou podložku z pěnového polystyrénu (součást obalu) a pračku umístěte nedaleko místa trvalého používání.



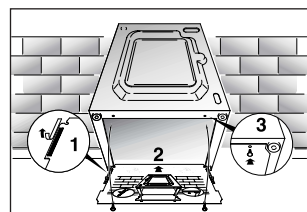
Opatrně prostříhnete plastovou sponu upevňující odpadovou hadici a přívodní šňůru s vidlicí.



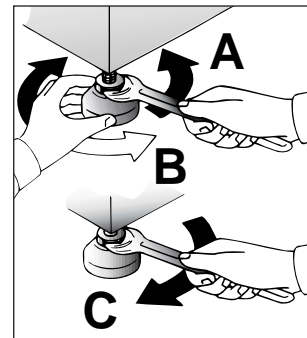
Odšroubujte středový šroub (A) přepravní pojistky; odšroubujte 4 postranní šrouby (B) a sejměte lištu přepravní pojistky (C).



Nakloňte pračku vpřed a zevnitř pláště vytáhněte 2 plastové vaky obsahující hrančly z pěnového polystyrénu.



Do otvoru po středovém šroubu dopravní pojistky zatlačte záslepku z příslušenství a v této poloze ji zajistěte otočením pomoci mince.



Upevněte ke dnu pračky přiložený protihlukový štít z vlnitého materiálu podle obrázku.

Pračka má 2 pohyblivé nožičky, kterými lze vyrovnat vodorodnou polohu pračky.

a) Otáčejte maticí šroubu po směru hod. ručiček a pak můžete přizpůsobit výšku nožičky.

b) Otáčením snižujte nebo zdvíhejte nožičku, dokud perfektně nepřilne k podlaze.

c) Upevněte polohu nožičky otočením matice šroubu proti směru hod. ručiček.

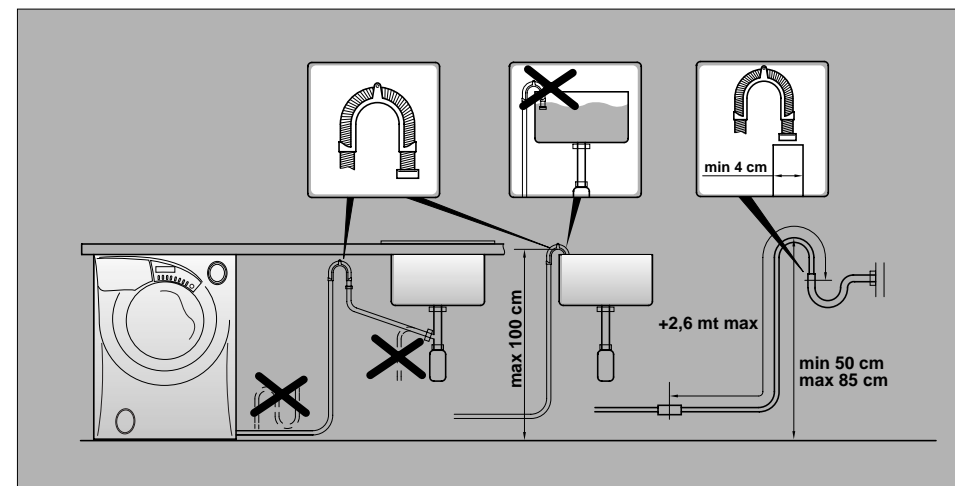
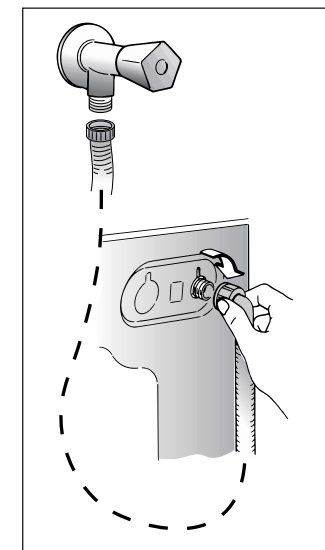
UPOZORNĚNÍ: doporučujeme Vám uschovat traverzu, táhla a šrouby pro případ eventuální přepravy. Výrobní podnik nenese zodpovědnost za eventuální způsobené škody zařízení, nedodržením norem týkajících se uvedení do provozu. Veškeré náklady spojené s instalací jsou záležitostí uživatele.

Vodovodní zapojení

Zařízení musí být napojeno na vodovodní síť pouze s novými přívodními hadicemi, které byly dodány spolu s pračkou. V žádném případě nesmí být použity staré přívodní hadice.

Pračka je vybavena jednou přívodní hadicí, jejíž koncové části je pojistný kroužek se závitem 3/4" ke spojení mezi závitovým napojením pračky a vodovodním kohoutkem s přívodem studené vody.

Pračka musí být napojena výhradně na vodovodní kohoutek se studenou vodou. Napojení na vodovodní kohoutek s teplou vodou, to jest o teplotě vyšší 40°C, může poškodit některé delikátnější prádlo.



UPOZORNĚNÍ: po každém praní je doporučeno uzavřít přítokový kohoutek k odstavení pračky od hydraulického okruhu.

Ke správné funkčnosti automatické pračky, je důležité přihlídnout k umístění a výšce odtokové hadice. Je velmi důležité, aby její koncovka nebyla umístěna níže než 50 cm a výše než 85 cm nad zemí.

Přívod elektrické energie a bezpečnostní pokyny

Pračka vyžaduje pro svůj provoz jednofázové napětí 230 V, 50 Hz. Zkontrolujte, jestli je přívodní vodič dostatečně dimenzovaný pro dodávku výkonu alespoň 3,0 kW a potom připojte zástrčku do 10 A uzemněné zásuvky.

Po instalaci umístěte přístroj tak, aby byla zástrčka snadno dostupná.

Proveďte, jestli je pro rozvod elektřiny ve Vašem domě používán zemnicí systém.

Zásuvka v domě a zástrčka přístroje musí být stejného typu.

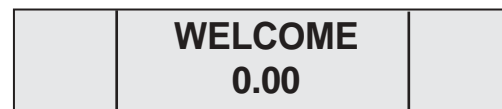
Obecně se nedoporučuje používat adaptéry typu rozdvojký a/nebo prodlužovací vedení.

Všechny pračky **Candy** splňují bezpečnostní požadavky stanovené institutem pro označování výrobků známkou kvality (Quality Trademark Institute).

RYCHLÝ PŘÍVODCE MENU CANDY INFOTEXT

Napojte pračku na vodní a elektrickou síť tak, jak je uvedeno na straně 41.

Vyberte voličem jakýkoliv program a v krátkém čase ho budete mít zobrazený na display.



Správný čas může být upraven později



Pouze pokud by byl vybrán program 1

Dříve než zapnete menu **INFOTEXT**, mějte na paměti, že máte k dispozici pouze 30 sekund pro každou vybranou operaci.

V případě, že se vám nepodaří v daném časovém úseku nastavit požadovaný program, display se vrátí do základního (pohotovostního) schématu. K tomu abyste mohli pokračovat v programování, musíte opět zapnout menu **Infotext**.

Stiskněte současně tlačítka (**T°C**) a (**⊙**) a držte je po dobu **5 sekund** než se ozve signál potvrzení.



Stiskněte tlačítko pro (**⊙**) pro změnu jazyka



Stiskněte tlačítko (**T°C**) pro potvrzení.



Stiskněte tlačítko (**⊙**)
K regulaci hodin.


Stiskněte tlačítko (**T°C**) pro potvrzení.



Stiskněte tlačítko (**⊙**) K regulaci minut.


Stiskněte tlačítko (**T°C**) pro potvrzení.

NASTAVENI CASU ABSOLUTNI

V případě zobrazení „RELATIVNI „ stiskněte tlačítko () k přepnutí na „ABSOLUTNI“


Stiskněte tlačítko (**T°C**) pro potvrzení.

SIGNAL UKONCENI ANO

Pokud je zobrazeno NE, stiskněte Tlačítko () k Přepnutí na ANO.

Stiskněte tlačítko (**T°C**) pro potvrzení.

ZVOLIT PAMET? ANO

Pokud je zobrazeno NE, stiskněte Tlačítko () k Přepnutí na ANO.


Stiskněte tlačítko (**T°C**) pro potvrzení.

ZVOLIT DEMO? NE

Zachovat NE
Pokud ANO stiskněte ()

Stiskněte tlačítko (**T°C**) pro potvrzení.

VYSTUP Z MENU? ANO

Pokud je zobrazeno NE, stiskněte Tlačítko () k přepnutí na ANO.

Stiskněte tlačítko (**T°C**) pro potvrzení.

10

**BAVLNA BILA
INTENZIVNI**

90

Vrátíte se do předcházejícího vybraného programu.

V tomto případě je možné vybrat jakýkoliv program praní a je možno provést spuštění o něco později.

Ke získání detailnějších informací pokračujte ve čtení této příručky.

První použití Candy Infotext

Pračka bude fungovat i bez naprogramování parametrů Infotext. Pro zajištění efektivní činnosti funkcí Zpožděné spuštění programu a Časové ukončení programu je však nezbytné parametry Infotext naprogramovat. Naprogramování pračky je jednoduchá operace, neboť výrobce věnoval jednoduchosti a efektivnosti ovládání pračky velkou pozornost.

Naprogramování pračky

Naprogramováním **Infotext** lze nastavit hodiny, jazyk a další uživatelské parametry. Po zapnutí pračky a nastavení otočného voliče programů z polohy "off" (vypnuto) na některý z programů se objeví uvítací zpráva.

	VITEJTE! 0:00	
--	--------------------------------	--


Tato zpráva se zobrazuje pouze krátkou dobu, během které pračka rozpoznává vybraný program. Jakmile je pračka připravena, zobrazí se na displeji podrobné informace o programu. V tento okamžik můžete pračku naprogramovat.

Příklad

12	BAVLNA BILA INTENZIVNI	90
----	-----------------------------------	----

Zobrazení Menu


Při práci s menu Infotext pamatujte na to, že každou operaci musíte provést během 30 sekund. Pokud se Vám nepodaří během této doby operaci dokončit, obnoví se počáteční zobrazení displeje. Chcete-li v programování menu pokračovat, stačí menu Infotext znovu zobrazit.

Jak již bylo řečeno, můžete v tomto stavu menu naprogramovat. Stiskněte a současně přidržíte tlačítka (**T°C**) a () po dobu 5 sekund nebo tak dlouho, dokud se neozve zvukové znamení.


Jednotlivé volby zobrazeného menu lze měnit stiskem tlačítka ().


Pro potvrzení a uložení volby stiskněte tlačítko (**T°C**).

Nastavení jazyka (Language)

Vaše pračka je automaticky nastavena v anglickém jazyce. Chcete-li používat jiný jazyk (tj. jazyk, který se bude zobrazovat při používání pračky), postupujte následujícím způsobem: Zobrazte Menu stiskem a současným přidržením tlačítek (**T°C**) a () po dobu 5 sekund nebo tak dlouho, dokud se neozve zvukové znamení. Na displeji se zobrazí výzva k volbě jazyka.

Uvolněte stisk tlačítka (**T°C**) a ().

Nyní můžete opakovaným stiskem tlačítka () procházet jednotlivé jazykové volby.

Vyberte požadovaný jazyk, uvolněte stisk tlačítka () a uložte nastavený jazyk stiskem tlačítka (**T°C**).

Po ukončení volby jazyka se na displeji zobrazí výzva k nastavení nového času.

Nastavení nového času (New time)

Tuto funkci je nutno nastavit ze dvou důvodů: aby se na displeji zobrazoval aktuální čas a aby funkce pro časové ukončení programu/zpožděné spuštění fungovaly správně.

Na displeji začne nejprve blikat číslo udávající hodiny. Nastavte hodiny opakovaným stiskem tlačítka () a pak toto nastavení uložte stiskem tlačítka (**T°C**).

Nyní začne na displeji blikat číslo udávající minuty. Nastavte minuty opakovaným stiskem tlačítka () a pak toto nastavení uložte stiskem tlačítka (**T°C**).

Po ukončení nastavení nového času se na displeji zobrazí výzva k nastavení časového režimu.

Nastavení časového režimu (Time mode)

Časový režim lze nastavit dvěma způsoby.

První možností je programovat hodnotu funkce Časové ukončení programu (Programme End) nebo Zpožděné spuštění programu (Start Delay) zadáním absolutního času (např. program bude ukončen v 17:00). Tento režim se nazývá režim absolutního času - Absolute Time Mode.

Následující příklad ilustruje použití funkce Časové ukončení programu (nebo Zpožděné spuštění programu) v případě, že byl v menu nastaven režim absolutního času.




Při nastavení funkce Časové ukončení programu podle předchozího obrázku se program ukončí v 17:00.

Druhou možností je programovat hodnotu funkce Časové ukončení programu (Programme End) nebo Zpožděné spuštění programu (Start Delay) zadáním počtu hodin (např. program bude ukončen za 3 hodinu). Tento režim se nazývá režim relativního času - Relative Time Mode.

Následující příklad ilustruje použití funkce Časové ukončení programu (nebo Zpožděné spuštění programu) v případě, že byl nastaven režim relativního času.



Oba režimy jsou velmi užitečné i když používání režimu absolutního času je

pravděpodobně uživatelsky přívětivější a snadnější, protože při něm nemusíte provádět výpočet počtu hodin, které mají uplynout před vypnutím/zapnutím pračky. Při nastavování časového režimu použijte tlačítko () pro přepínání mezi oběma volbami: "Relative" (režim relativního času) a "Absolute" (režim absolutního času). Vyberte požadovanou hodnotu a uložte ji stiskem tlačítka (**T°C**).

Po ukončení volby časového režimu se na displeji zobrazí výzva k nastavení funkce pro signalizaci ukončení praní zvukovým signálem.

Aktivace signalizace ukončení praní zvukovým signálem (Final beeping)

Zde můžete nastavit, jestli se má po ukončení pracovního cyklu ozvat zvukové znamení. Vyberte pomocí tlačítka () požadovanou volbu: "yes" (ano) nebo "no" (ne).

Po uložení nastavení stiskem tlačítka (**T°C**) se na displeji zobrazí výzva k nastavení funkce pro aktivaci paměti.

Aktivace paměti

Tato funkce je velmi užitečná v případě, že používáte při praní prádla často stejný program. Jestliže je paměť aktivována, uloží pračka naposledy použitý program/funkce do paměti. Tato funkce je použitelná pouze u programů bavlna, jemné tkaniny, syntetické tkaniny a vlna. Nastavení není v paměti uloženo do žádné speciální programové skupiny.

Vyberte pomocí tlačítka () požadovanou volbu: "Yes" (Ano) nebo "No" (Ne) a uložte toto nastavení stiskem tlačítka (**T°C**).

Na displeji se zobrazí výzva k nastavení demonstračního režimu.

Demonstrační režim

(standardní nastavení - NO)

Tento režim se používá pouze pro SERVISNÍ ÚČELY a proto jej nastavte na "No" (Ne) (pokud tak již nebylo učiněno). Jestliže po uzavření menu Infotext nebude demonstrační režim nastaven na "No", **NEBUDE** prací program **SPUŠTĚN**. Prací cyklus se spustí pouze tehdy, když je demonstrační režim nastaven na "NO".

Po uložení "No" pomocí tlačítka (**T°C**) se na displeji zobrazí dotaz, jestli chcete menu uzavřít.

Uzavření menu

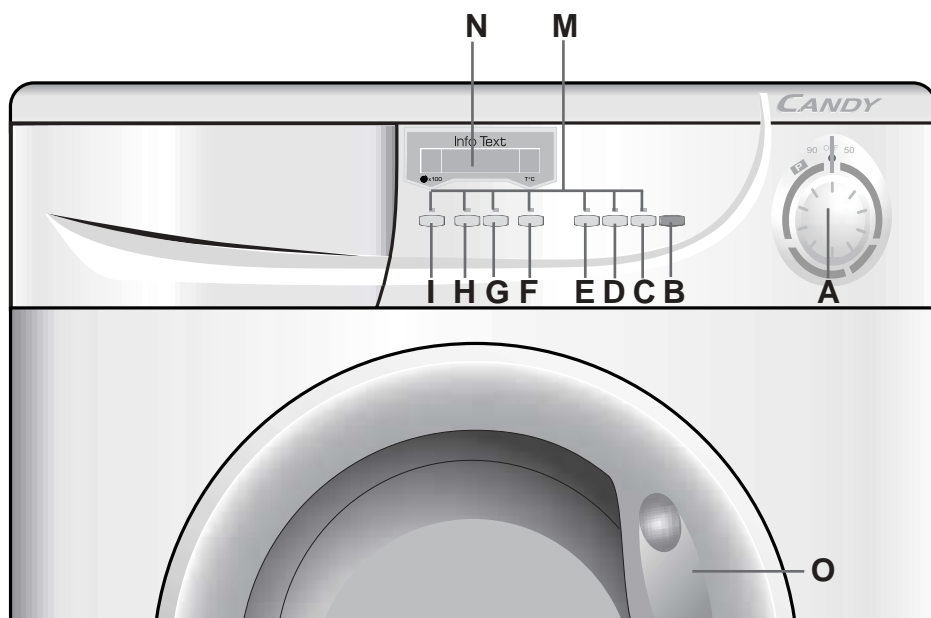
Pokud jste s provedeným nastavením spokojeni, můžete nyní menu uzavřít výběrem "Yes" (Ano) pomocí tlačítek () a (**T°C**).

Pokud však chcete některé nastavení změnit, vyberte "No" (Ne) a pračka se přepne na začátek sekvence programování. K požadované funkci se můžete rychle dostat pomocí tlačítka (**T°C**), které umožňuje každou funkci uložit a přeskočit.

Po dokončení nastavení můžete menu uzavřít a zahájit testování.

Jakoukoliv funkci menu můžete v případě potřeby znovu nastavit výše popsaným způsobem. To může být užitečné například tehdy, když se hodiny zpožďují nebo předbíhají - v takovém případě nastavte správný čas pomocí funkce pro nastavení nového času. Nastavené hodnoty zůstanou v paměti pračky i v případě odpojení napájení nebo výpadku elektrického proudu.

Popis ovládacích prvků



V následující části příručky bude uveden popis všech tlačítek a voličů na ovládacím panelu pračky.
Po výběru požadovaného programu a kteréhokoliv z volitelných tlačítek se informace o vybraných položkách na displeji Infotext.
Pokud je program s vybraným volitelným tlačítkem kompatibilní, uslyšíte pípnutí a nad vybraným volitelným tlačítkem se rozsvítí světlo.
Výběr volitelného tlačítka se provádí jedním stiskem tohoto tlačítka; zrušení výběru se provádí dalším stiskem tohoto tlačítka.
Přečtěte si, prosím, pozorně následující informace.

Volič programů

Po výběru programu pomocí voliče programů a po zhasnutí uvítací zprávy se na displeji zobrazí následující informace (čteno zleva doprava):

1. Rychlost odstředování
2. Název programu
3. Teplota praní

Příklad

10	BAVLNA BILA INTENZIVNI	90
----	---------------------------	----

A

Tlačítko Spuštění/Přerušení (Start/Pause)

B

Spuštění (START)

Po spuštění programu jedním stiskem tlačítka START. Nyní musíte chvíli počkat, než pračka provede analýzu náplně prádla.

Příklad

VYCKEJTE NASTAVIT		
------------------------------	--	--

Potom se na displeji Infotext zobrazí čas zbývající do konce programu a spustí se prací cyklus. Infotext vypočítá čas zbývající do konce vybraného programu na základě standardní 5 kg náplně a v průběhu pracovního cyklu jej opravuje tak, aby byl úměrný velikosti a složení náplně.

Příklad

10	KONEC: 1H:50M PRANI	90
----	--------------------------------	----

Přerušení (PAUSE)

Kdykoliv během pracovního cyklu lze program přerušit podržením tlačítka Spuštění/Přerušení (Start/Pause) po dobu cca. 3 sekund, dokud se neozve zvukové znamení. Na displeji se zobrazí informace o tom, že program byl přerušen.

Příklad

10	PAUZA PROGRAMU POJISTKA DVERI	90
----	--	----

Pokud potřebujete přidat nebo vyjmout prádlo během praní, počkejte dvě minuty, dokud bezpečnostní zařízení neuvolní zámek dvířek.

10	PAUZA PROGRAMU OTEVŘIT DVERE	90
----	---	----

Program lze znovu spustit dalším stiskem tlačítka Spuštění/Přerušení. Na displeji se zobrazí informace o tom, že program bude pokračovat.

ZRUŠENÍ PROGRAMU

Zrušení programu se provede přestavením voliče programů do polohy OFF. Zvolte jiný program. Displej signalizuje, že program byl vynulován a tudíž zrušen. Na displeji se zobrazí informace o tom, že program byl přerušen a pak zrušen.

Příklad

ZRUSENI PROG.


Nastavte volič programů do polohy OFF.

Tlačítko Uzamknutí programu

C

Pomocí tohoto tlačítka lze dětem zabránit ve hře s tlačítky voleb a nastaveným programem.

Po nastavení programu a požadovaných volitelných tlačítek stiskněte tlačítko Spuštění (Start) a Uzamknutí programu. Tím dojde k uzamčení ovládacího panelu.

Tuto funkci lze zrušit krátkým stiskem tlačítka pro uzamknutí programu tak, aby světlo nad tímto tlačítkem začalo blikat. Jakmile začne toto světlo blikat, stiskněte tlačítko volba rychlosti odstředování  a na displeji se zobrazí zpráva informující o zrušení uzamknutí. Nyní můžete provádět případné změny.

Tlačítko Zpožděné spuštění programu/ Časové ukončení programu

D

Volby ukončení programu/zpožděné spuštění programu lze použít tehdy, když chcete mít prádlo připraveno v pozdější dobu (avšak v intervalu 24 hodin).

1. Nastavení zpožděného spuštění programu

Stiskněte jednou tlačítko Zpožděné spuštění programu/Časové ukončení programu a nastavte požadovaný čas stiskem tlačítek pro nastavení hodin a minut (doleva a doprava). Pokud toto tlačítko stisknete během 5 sekund, obnoví se na displeji zobrazení programové volby. Stiskněte tlačítko spuštění (START).

Pokud chcete zpožděné spuštění zrušit, přidržejte toto tlačítko po dobu 5 sekund.

2. Časové ukončení programu

Stiskněte dvakrát tlačítko Zpožděné spuštění programu/Časové ukončení programu a nastavte požadovaný čas stiskem tlačítek pro nastavení hodin a minut (doleva a doprava). Po zobrazení této volby se na displeji zobrazí minimální čas, který lze pro ukončení programu nastavit. Tento čas můžete pouze zvětšit na požadovanou hodnotu.

POZNÁMKA: Pokud používáte funkce Časové ukončení programu/Zpožděné spuštění programu, vkládejte prací prostředky výhradně do zásuvky pro prací prášek. Vložení pracích prostředků do bubnu, ve kterém jsou ponechány delší dobu, může způsobit poškození prádla.

TLAČÍTKO PRO ZABRÁNĚNÍ POMAČKÁNÍ

E

Nastavením této funkce, aktivní pouze u pracích cyklů pro smíšené a jemné tkaniny, je možné snížit na minimum pomačkání prádla v návaznosti na prací cyklus zvolený výběrem programu a druhu praného prádla.

V případě **směsných** tkanin se při praní využívá funkcí pro postupné ochlazování vody, vyloučení otáčení bubnu během vypouštění lázně a pro jemné odstředování, čímž je zajištěna nevyšší regenerace praných tkanin.

U **jemných** tkanin, s výjimkou vlny, je postup stejný jako u výše uvedených směsných tkanin, je ale doplněn o funkci ponechání vody v bubnu po ukončení závěrečného máchání.

U programu pro praní **vlny** má toto tlačítko pouze funkci ponechání vody v bubnu po skončení posledního máchání, aby se tím zachovala dokonalá pružnost vláken.

Během této fáze, kdy voda stojí ve vaně pračky, kontrolka tlačítka bliká, což znamená, že je pračka v pauze.

Pro dokončení cyklu praní **jemných** tkanin a **vlny** můžete zvolit následující postup:

- zrušit tuto funkci vypnutím tlačítka pro ZABRÁNĚNÍ POMAČKÁNÍ. Prací cyklus bude ukončen fází vypuštění vody a odstředěním prádla.

V případě, kdy chcete provést pouze vypuštění:

- nastavte nejdříve volič programů do polohy OFF

- zvolte program pouhého vypouštění 

- znovu pračku spusťte opětovným stisknutím tlačítka START.

Tlačítko "TEPLOTA PRANÍ"

F

Pomocí této funkce je možné prát na jakoukoli teplotu, která je nižší než maximální teplota daná pro každý jednotlivý program.

Při každém stisknutí tlačítka se teplota sníží o 10°C, a to až na minimální teplotu 15°C (praní ve studené vodě).

TLAČÍTKO "ALLERGIE"

G

Díky novému systému Sensor Activa System je možné pomocí tlačítka provést nový speciální cyklus praní, který je vhodný při praní odolných a směsných tkanin a který pečuje o vlákna a jemnou pokožku toho, kdo je nosí.

Použití mnohem většího množství vody a nová kombinace cyklů otáčení bubnu s napouštěním a vypouštěním vody umožňuje dosáhnout dokonale čistého a vymáchaného prádla. Množství vody při praní je nyní vyšší, aby se prací prášek opravdu úplně rozpustil a zaručil tak perfektní účinek praní. Větší množství vody je nyní používáno i v okamžiku máchání tak, aby se odstranily veškeré stopy pracího prostředku z vláken.

Tato funkce byla vytvořena speciálně pro osoby s jemnou a citlivou pokožkou, kterým může i minimální zbytek pracího prášku způsobit podráždění nebo alergie.

Doporučujeme, abyste tuto funkci používali i při praní dětského oblečení, praní jemného prádla obecně nebo při praní froté prádla, protože vlákna froté mají větší tendenci zachycovat prací prášek.

Pro zajištění nejlepších výkonů při praní je tato funkce vždy aktivní u programů Jemné prádlo a Vlna.

TLAČÍTKO INTENZIVNÍ PRÁNÍ

H

Stisknutím tohoto tlačítka, které je aktivní pouze u programů **bavlna**, začnou fungovat snímače nového Activa systému. Tyto snímače pracují jak se zvolenou teplotou, kterou udržují konstantní během všech fází pracího programu, tak s mechanickou činností bubnu.

Buben se v klíčových okamžicích otáčí dvěma rychlostmi. Když prací prášek proniká do prádla, buben se otáčí tak, aby se prášek rozdělil v bubnu rovnoměrně, jeho rychlost se však zvyšuje v okamžiku praní a máchání tak, aby prací účinek byl maximální. Díky tomuto speciálnímu systému se zlepšuje účinnost praní BEZ PRODLOUŽENÍ DOBY TRVÁNÍ PROGRAMU.

Tlačítko Volba rychlosti odstředování

I

Při výběru pracího programu se na displeji zobrazuje maximální rychlost odstředování, která je pro nastavený program možná. Opakovaným stiskem tlačítka pro volbu rychlosti odstředování se bude rychlost snižovat s krokem 100 otáček za minutu. Minimální povolená rychlost je 400 otáček za minutu; v případě potřeby lze odstředování opakovaným stiskem tlačítka pro volbu rychlosti odstředování zrušit.

Poznámka: Tento model je vybaven elektronickým "senzorem", který kontroluje správnost vyvážení prádla. Pokud je prádlo mírně nevyvážené, provede pračka automatické vyvážení, aby mohlo být provedeno normální odstředění. Jestliže se ani po několika pokusech nepodaří vyvážení obnovit, provede se odstředění se sníženou rychlostí. Pokud je prádlo silně nevyvážené, dojde ke zrušení fáze odstředování. Automatické vyvažování omezuje vibrace, snižuje hlučnost a zlepšuje spolehlivost a životnost pračky.

Kontrolky tlačítek

M

Rozsvítí se, jakmile jsou stisknuta příslušná tlačítka.

Displej INFOTEXT

N



Rukojeť otvírání dvířek

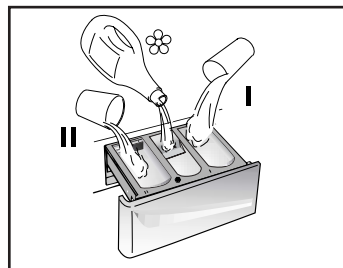
Otevření dvířek provedete stisknutím páčky umístěné uvnitř rukojeti.

Otevřená dvířka: Speciální bezpečnostní zařízení zabraňuje, aby mohla být dvířka otevřena okamžitě po ukončení cyklu praní. Po ukončení pracího cyklu počkejte dvě minuty, než budete dvířka otvírat. Na displeji se zobrazí "OTEVRENE DVERE" a bude možné dvířka otevřít. Pro jistotu si zkontrolujte, zda v bubnu není voda.

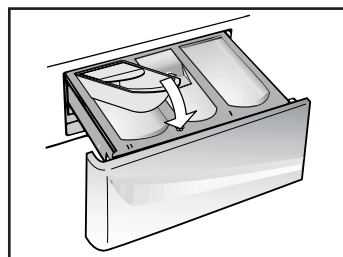
Zásuvka pro prací prostředek P

Zásobník na prací prostředky je rozdělen do 3 částí:

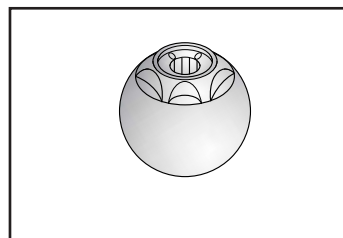
- Část je označen "I" a slouží pro prací prostředky určené pro předpírku.
- Část je označena "☼", slouží pro speciální přísady, změkčovadla, různá parfémovaná máchadla, atd.....
- Část je označena "II" a slouží pro prací prostředky hlavního praní.



K pračce je dodávána speciální vložka do komory pro hlavní praní, která je určena pro používání tekutých pracích prostředků.



Tuto nádobku musíte vložit do oddílu "II" zásobníku pracího prostředku v případě, že chcete použít program "MÁCHÁNÍ" nebo cyklus BĚLENÍ.



DŮLEŽITÉ:
PAMATUJTE, ŽE NĚKTERÉ PRACÍ PRÁŠKY SE ŠPATNĚ ODSTRAŇUJÍ (ROZPOUŠTĚJÍ).
V TAKOVÉM PŘÍPADĚ DOPORUČUJEME POUŽITÍ SPECIÁLNÍCH NÁDOBEK A JEJICH VLOŽENÍ DO PRACÍHO BUBNU.

DŮLEŽITÉ:
ČÁST JE OZNAČENA "☼" MŮŽETE PLNIT POUZE TEKUTÝMI PROSTŘEDKY.
PRAČKA JE PŘEDURČENA K AUTOMATICKÉMU ODČERPÁVÁNÍ PŘÍSLAD BĚHEM POSLEDNÍHO MÁCHÁNÍ VE VŠECH CYKLECH PRANÍ.

Prací prostředky, pomůcky pro praní a jejich množství

Výběr pracího prostředku

Univerzální prací prostředky

- **Prací prostředky v prášku:** pro důkladné praní, obsahují bělidlo a jsou vhodné zejména pro praní při vysokých teplotách (více než 60°C) a praní silně znečištěného a poskvřněného prádla.
- **Tekuté prací prostředky:** vhodné zejména pro praní prádla znečištěného mastnotou, například skvrnami od kosmetických prostředků nebo olejů.
- Tyto prací prostředky nejsou vhodné pro praní poskvřněného prádla, protože neobsahují bělicí prostředek.
- **Přírodní (biologické) prací prostředky:** jen některé z těchto prostředků, které jsou dostupné na trhu, vyperou prádlo opravdu důkladně.

Speciální prací prostředky

- **Prací prostředky pro praní barevného prádla a jemných tkanin:** aby nedošlo k poškození barvy, neobsahují tyto prací prostředky žádné bělicí prostředky a často ani žádné zjasňující prostředky.
- **Prací prostředky pro důkladné praní:** neobsahují žádné bělicí prostředky ani enzymy, jsou vhodné zejména pro praní vlněných tkanin.
- **Prací prostředky pro praní záclon:** obsahují zjasňující prostředky, které zabraňují zežloutnutí vlivem slunečního světla.
- **Speciální prací prostředky:** pro naprogramované použití chemických substancí, v závislosti na typu tkaniny, stupni znečištění a tvrdosti vody.
V tomto případě můžete samostatně přidávat základní prací prostředky, změkčovací prostředky, bělicí prostředky/odstraňovače skvrn.

Další pomůcky pro praní prádla

- **Změkčovače vody:** tam, kde je voda tvrdá nebo velmi tvrdá, lze použít menší množství pracího prostředku.
- **Substance pro předpírku:** pro naprogramované ošetření skvrn před hlavním praním. Pokud tyto substance použijete, můžete provádět následné praní při nižší teplotě nebo s pracím prostředkem, který neobsahuje bělicí prostředek.
- **Avivážní prostředky:** zabraňují vzniku statické elektřiny v syntetických tkaninách a změkčují tkaniny. Pokud používáte bubnovou sušičku prádla, dochází ke změkčení i bez použití avivážního prostředku.

Neukládejte do pračky rozpouštědla!

Udržujte prací prostředky a další prostředky pro praní prádla mimo dosah dětí.

Předtím, než vložíte prací prostředek do zásuvky, zkontrolujte, jestli v přihrádce nejsou nějaké nežádoucí tělesa.

Dodržujte pokyny pro dávkování, které jsou obvykle uvedeny na obalu pracího prostředku.

Dávkování

Používejte pouze prací prostředky, které jsou vhodné pro používání v pračkách. Nejlepších výsledků praní prádla při minimálním použití chemických prostředků lze dosáhnout pouze tehdy, pokud vezmete v úvahu jak stupeň znečištění prádla, tak i typ používaného pracího prostředku.

Množství pracího prostředku použitého při praní závisí na:

- tvrdosti vody: v závislosti na tvrdosti vody a typu použitého pracího prostředku lze snížit množství pracího prostředku.
- stupni znečištění: v závislosti na stupni znečištění prádla lze snížit množství pracího prostředku.
- množství prádla: množství pracího prostředku lze snížit pouze tehdy, pokud perete malé množství prádla.

Množství pracího prostředku uvedené na obalu pracího prostředku pro praní jemných tkanin se často již týká sníženého množství prádla.

Dodržujte pokyny pro dávkování!

Dávkování pracích prostředků v prášku

Prací prostředky s normální nebo nízkou koncentrací: pro praní běžně znečištěného prádla vyberte program bez předpírky.

Vložte prací prostředek do přihrádky II zásuvky pro prací prostředek.

Pro praní silně znečištěného prádla vyberte program s předpírkou.

Vložte 1/4 pracího prostředku do přihrádky I a 3/4 pracího prostředku do přihrádky II zásuvky pro prací prostředek.

Pokud používáte změkčovače vody, vložte nejprve do přihrádky II prací prostředek a pak přidejte změkčovač.

Při použití vysoce koncentrovaných pracích prostředků, které nemají povahu jednotlivých dávek, určete jejich typ a dávkování podle údajů uvedených na obalu.

Používejte při dávkování pomůcky, které jsou součástí balení pracího prostředku.

Dávkování tekutých pracích prostředků

Tekuté prací prostředky lze používat ve shodě s pokyny uvedenými na obalu těchto pracích prostředků pro všechny programy bez předpírky. Pro jejich dávkování se používá speciální nádoba uvnitř bubnu nebo speciální dávkovací zařízení, kterým jsou některé modely praček vybaveny.

Volba programů

Pro různé typy tkaniny s různým stupněm zašpinění má pračka 4 okruhy programů rozdělených podle druhu praní, teploty a doby praní (viz tabulka programů).

TABELLA PROGRAMMI					
PROGRAMMA PER:	SELEZIONE PUNTATORE MANDOPOLA PROGRAMMI SU:	CARICO MAX kg	TEMP. °C		
Tessuti resistenti Cotone, lino, canapa	Cotone resistente - 90	5	Fino a: 90°	(●)	
Tessuti misti resistenti	Colorato - 60	5	Fino a: 60°	(●)	
Cotone, misti	Delicato - 40	5	Fino a: 40°	(●)	
Tessuti resistenti	AA 40° C - 40	5	Fino a: 40°		
Tessuti misti e sintetici Misti resistenti	Sintetici - 50	2	Fino a: 50°	(●)	
Tessuti delicati	Acrici - 40	2	Fino a: 40°		

1. ODOLNÉ TKANINY

Tyto programy byly navrženy tak, aby se dosáhlo nejlepších výsledků praní a máchání. Krátké odstřed'ování zařazené po každém máchání zajišť'uje dokonalé vymáchání prádla. Závěrečné odstřed'ování zajišť'uje vyšší účinnost při odstraňování vody z prádla.



2. SMĚSNÉ A SYNTETICKÉ TKANINY

U hlavního praní je dosahováno nejlepších výsledků díky proměnlivým rytmickým otáčkám pracího bubnu a výšce hladiny napouštěné vody. Jemné odstřed'ování zamezí nadměrnému pomačkání prádla.



3. VELMI JEMNÉ TKANINY

Nový koncept praní, který střídá fáze praní a fáze odměčování, obzvláště vhodný pro praní velmi jemných tkanin, např. čisté střížní vlny se značkou možnosti praní v pračce.

Praní a máchání probíhá při vysoké hladině vody a tím jsou zajištěny dokonalé výsledky.



4. Speciální programy

RUČNÍ PRANÍ

Pračka je vybavena také pracím cyklem pro jemné tkaniny. Tento cyklus je nazýván "Ruční praní".

Program "ručního praní" je vhodný pro tkaniny, které se jinak perou výhradně ručně.

Program dosáhne maximální teploty 30° C a je zakončen dvěma máchacími cykly a jemným odstředěním.



SPECIÁLNÍ PROGRAM "MÁCHÁNÍ"

Tento program provádí 3 máchání prádla s průběžným odstředěním (které lze případně snížit nebo zrušit pomocí příslušného tlačítka).

Používá se pro máchání všech typů tkanin, např. i po praní v ruce.

Tento program lze také použít jako cyklus pro BĚLENÍ (viz tabulka programů).



SPECIÁLNÍ PROGRAM “VELMI RYCHLÉ Odstředění”

Tento program provádí odstředování při maximální rychlosti (kterou lze případně snížit nebo zrušit pomocí příslušného tlačítka).

POUZE VYPOUŠTĚNÍ

Program vypouštění provede vypuštění vody.

PROGRAM “MIX & WASH SYSTEM”

Jde o program, který je výhradním patentem firmy **Candy** a který přináší pro uživatele 2 velké výhody:

- lze společně prát prádlo z různých tkanin (např. bavlna + syntetika apod. ...) **NEPOUŠTĚJÍCÍ BARVU**;
- provádět praní se značnou úsporou energie.

Program pro praní “**Mix & Wash**” pere při teplotě 40°C a střídá dynamické fáze (buben se otáčí) se statickými fázemi (namočené prádlo v klidové fázi). Z tohoto důvodu trvá déle, doba trvání je téměř 3 hodiny.

Spotřeba elektrické energie na celý cyklus je pouhých 850 W/h.

Upozornění:

- první praní nového barevného prádla je nutno provést odděleně.
- v žádném případě **nikdy nemíchejte barevné prádlo pouštějící barvu**.

PROGRAM SZYBKI 32 MINUTY

Program szybki 32 minuty pozwala na wykonanie w ciągu około 30 minut pełnego cyklu prania dla 2 kg. bielizny w temperaturze 50°C.

Gdy wybieramy program "Szybki" wsypujemy tylko 20% normalnej ilości proszku.



M&W

32'

Hlavní praní

Automatické nastavení množství vody

Tato pračka je vybavena systémem pro automatické nastavení množství vody. Tento systém umožňuje, aby pračka použila takové množství vody, které je potřebné pro praní a máchání konkrétního množství prádla vloženého do pračky. V důsledku toho dochází k úspoře vody a elektrické energie, aniž by byla negativně ovlivněna kvalita praní nebo máchání. Ve skutečnosti bude množství použité vody a spotřebované elektrické energie vždy úměrné množství prádla. Pračka tak automaticky zajišťuje kvalitní praní při minimálních nákladech a respektování životního prostředí.

Třídění prádla

- Doporučujeme Vám, abyste prali pouze položky určené k praní pomocí vody a pracího prostředku a nikoliv položky určené k chemickému čištění.
- Pokud potřebujete prát rohože, přehozy přes lůžko nebo další těžké položky, uděláte nejlépe, když je nebudete vůbec odstředovat.
- Roztříďte prádlo podle typu tkaniny, stupně znečištění a teploty praní; podívejte se označení jednotlivých oděvu na štítku výrobce.

Prádlo pro praní při vysokých teplotách 95°/

Barevné materiály se snadnou údržbou 60°/ 50°/ 40°/

Jemné tkaniny a vlna

- Položky označené následujícími symboly nejsou vhodné pro praní v pračce:

Pro chemické čištění P

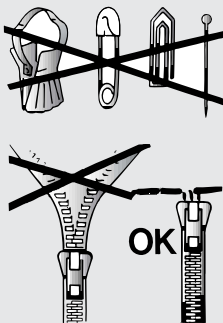
Pro praní velmi jemných tkanin (např. síťované záclony, spodní prádlo, legíny, atd.) doporučujeme používat síťku nebo sáček.

- Aby mohly být prány v pračce, musí být vlněné položky označeny symbolem <<Pure New Wool>>(Nová ryzí vlna) a musí být rovněž označeny jako <<non-matting>> nebo <<machine washable>> (lze prát v pračce).
- Z nových barevných položek často uniká barva. To může způsobit obarvení současně praných světlejších položek. Proto doporučujeme prát barevné položky poprvé samostatně. Při dalším praní lze prát stálobarevné položky společně s bílým prádlem pouze při teplotách do 40 °C.

Neperte

Poznámka:při třídění prádla

- zkontrolujte, jestli se v prádle nenacházejí nějaké kovové předměty (např.sponky na papír, spínací špendlíky, špendlíky, mince, atd.)
- pokud v případě poruchy pračky během záruční doby přivoláte technika, který zjistí, že příčinou poruchy byly nežádoucí předměty v pračce, může si tento technik naúčtovat cenu své práce.
- zapněte povlaky na polštář, zipy, pásky, oděvy se zapínáním na háček a zavažte dlouhé šňůry županu.
- odstraňte háčky na záclony.
- věnujte velkou pozornost údajům uvedeným na štítcích jednotlivých kusů oděvu.
- pokud si při třídění prádla všimnete odolných skvrn, odstraňte je pomocí speciálního čistícího prostředku nebo speciálního odstraňovače skvrn.



- Doporučujeme Vám, abyste při praní pouze froté položek neplnili pračku maximální náplní; tyto položky absorbují hodně vody a stávají se tak velmi těžkými, což může nepříznivě působit na buben (prádlo se může stát pro buben příliš těžkým).

Správný způsob praní

Příprava prádla

- A)** Vyberte a vytríděte prádlo podle pokynů pro ošetřování oděvu, které jsou uvedeny na štítku každého oděvu. Podívejte se, prosím, vždy na štítek oděvu.



Vložení prádla

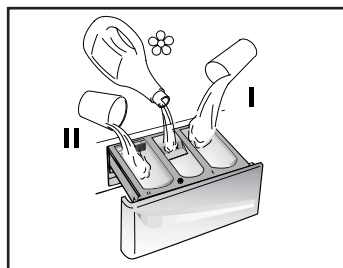
- B)** Otevřete dvířka pračky.

- C)** Vložte do pračky prádlo.

Uzavřete dvířka tak, aby žádné části prádla nepřekážely uzavření dvířek.

Vložení pracího prostředku do pračky

- D)** Otevřete zásuvku pro prací prostředek, vyberte prací prostředek a vložte do příslušné přihrádky správné množství tohoto prostředku (podle pokynů výrobce a doporučení v oddíle "Prací prostředky, pomůcky pro praní a jejich množství"). Přidejte případné pomůcky pro praní (viz.oddíl "Prací prostředky, pomůcky pro praní a jejich množství" v další části tohoto návodu) a zásuvku pro prací prostředek uzavřete. Při vkládání tekutých čistících prostředků, které mají být vloženy přímo do bubnu, používejte doporučené dávkovací zařízení.



Volba pracího programu

Při výběru nejvhodnějšího programu použijte průvodce volbou programu nebo popis programů na předním panelu pračky.

Program se vybírá otočením voliče programů ve směru hodinových ručiček s zarovnáním čísla programu s indikátorem.

Zkontrolujte, jestli je otevřený přívod vody a jestli je správně umístěna vypouštěcí hadice.

V případě potřeby stiskněte doplňková funkční tlačítka.

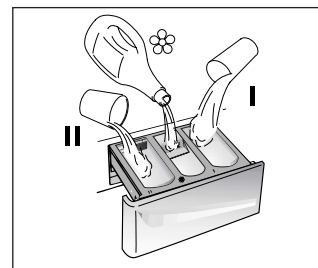
Stiskněte tlačítko Spuštění (Start).

Jakmile je program ukončen

- Na displeji se zobrazí následující hlášení "POJISTKA DVERI - VYCKEJTE".
- Asi po 2 minutách se na displeji objeví následující hlášení "KONEC PROGRAMU - OTEVŘIT DVERE".
- Vypněte pračku otočením ovladače do polohy OFF (VYPNUTO).
- Otevřete dvířka a vyndejte prádlo.
Po použití vytáhněte zástrčku elektrického napájení a zavřete kohoutek přívodu vody.

Tabulka pracích programů

PROGRAM PRO	VOLBA UKAZATELE VOLIČE PROGRAMŮ NA:	DISPLEY INFOTEXT	MAX. NÁPLŇ kg	VOLBA TEPLOTY °C	NÁSYPKA PRACÍCH PROSTŘEDKŮ			
					II	☼	I	
<i>Odolné tkaniny</i> Bavlna, len	Barevné odolné tkaniny s předpírkou	90 P	BAVLNA BÍLA INTENZIVNI	5	Do: 90°	●	●	●
<i>Bavlna, směsné</i>	Barevné odolné tkaniny	60 **	BAVLNA BAREVNE	5	Do: 60°	●	●	
	Barevné odolné tkaniny	40	BAVLNA BAREVNE	5	Do: 40°	●	●	
	Jemné barevné tkaniny	30	BAVLNA JEMNÉ TKANINY	5	Do: 30°	●	●	
<i>Směsné a syntetické tkaniny</i> . Směsné odolné	Barevné odolné tkaniny s předpírkou	60 P	SMISENE	2,5	Do: 60°	●	●	●
<i>Syntetické tkaniny (silon, perlon), směsná bavlna</i>	Barevné odolné tkaniny	50 **	SYNTETIKA BEZNE	2,5	Do: 50°	●	●	
	Jemné barevné tkaniny	40	SYNTETIKA	2,5	Do: 40°	●	●	
<i>Velmi jemné tkaniny</i>	Jemné tkaniny	40	JEMNÉ TKANINY	1,5	Do: 40°	●	●	
	Vlna určená k praní v pračce	40 **	VLNA	1	Do: 40°	●	●	
Speciální programy	Ruční praní	30	SPECIALNI RUCNI PRANI	1	Do: 30°	●	●	
	Máchání		POUZE MACHANI	-	-	△	●	
	Intenzivní odstředění		ODSTREDENI	-	-			
	Pouhé vypuštění vody		VYPUSTIT	-	-			
	"MIX & WASH SYSTEM" PROGRAM	40 M&W	SPECIALNI UNIVERZALNI	5	Do: 40°	●	●	
	Rychloprogram 32'	50	SPECIALNI RYCHLY 32'	2	Do: 50°	●		



Prosím, přečtěte si tyto poznámky:

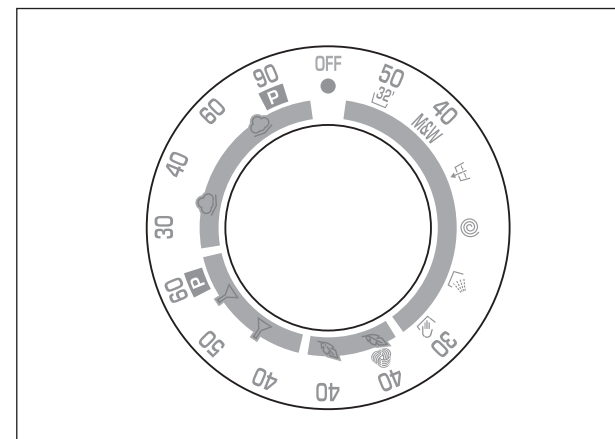
Při praní velmi zašpiněného prádla doporučujeme prát max. náplň 3 kg.

** Doporučený program i pro praní při nízkých teplotách (nižší než maximálně uvedená). Programy podle evropské normy EN 60456.

Rychlost otáčení bubnu při odstřežování lze rovněž snížit na jakoukoliv hodnotu doporučenou na etiketě prádla nebo tkaniny. Pro jemné prádlo lze odstředování zcela vyloučit.

■ Vhodným nastavením termostatu je možné prát při jakékoli teplotě pod maximální teplotou přednastavenou pro jednotlivé programy.

△ Pokud jsou na některých kusech prádla skvrny, které vyžadují ošetření tekutými bělicími prostředky, můžete provést předběžné odstranění skvrn v myčce. Vložte do oddílu "II" zásobníku pracího prostředku příslušnou nádobku, do které vlijte bělicí prostředek a nastavte program "MÁCHÁNÍ" (). Jakmile je toto ošetření ukončeno, nastavte knoflík programů do polohy "OFF", přidejte k vybělenému prádlu a proveďte normální cyklus praní s nevhodnějším programem.



Čištění a běžná údržba

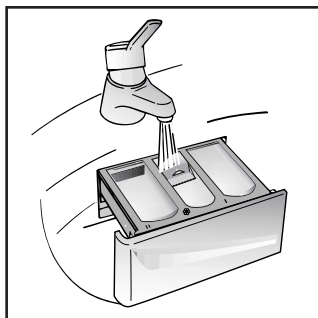
Nepoužívejte při čištění vnějšího krytu pračky čisticí prostředky a/nebo ředidla s obsahem lihu; utřete kryt pračky navlhčenou látkou. Tato pračka vyžaduje jen velmi malou údržbu:

- čištění přihrádek zásuvky pro prací prostředek
- čištění filtru

Čištění přihrádek zásuvky pro prací prostředek

I když to není absolutně nutné, doporučujeme čas od času vyčistit přihrádky pro bělicí prací prostředky a přísady.

- Nejprve přihrádky s použitím přiměřené síly (nikoliv však násilí) vytáhněte.
- Vyčistěte přihrádky pod proudem tekoucí vody.
- Vložte přihrádky zpět na jejich původní místo.

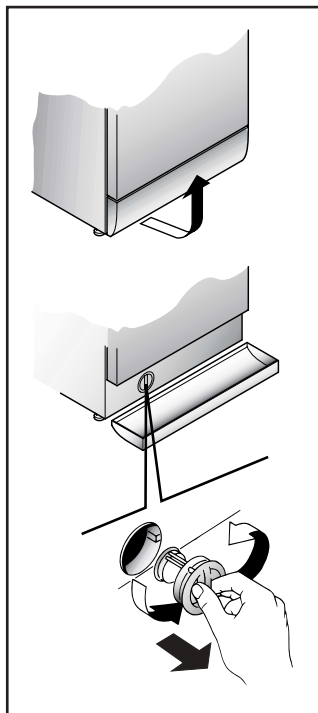


Čištění filtru

Tato pračka je vybavena speciálním filtrem, který se používá k odfiltrování velkých usazenin, jenž by mohly zablockovat vypouštěcí hadici (mince, knoflíky, atd.).

Postup při čištění filtru:

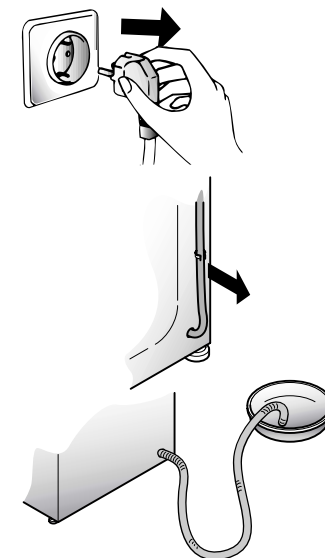
- Uvolněte kryt zobrazeným způsobem na obrázku.
- Kryt použijte jako nádobu na vodu vytékající z filtru.
- Otočte filtr proti směru hodin tak, aby zůstal ve svislé poloze.
- Odejměte jej a očistěte.
- Po vyčištění jej připevněte zpět po směru hodin. Pak postupujte opačně než při demontáži.



Přeprava pračky a uskladnění pračky na delší dobu

Pokud chcete pračku přemístit nebo pokud ji nebudete delší dobu používat a pračka bude uskladněna v nevytápěných místnostech, je nutno ze všech hadic vypustit zbylou vodu. Odpojte pračku od zdroje energie, potom odepněte hadici a vložte ji do připravené nádoby na vypouštěnou vodu.

Po vypuštění veškeré vody zopakujte tuto operaci v opačném pořadí.



Odstraňování problémů

Co může být příčinou ... Poruchy, které můžete sami odstranit

Předtím, než se obrátíte na servisní středisko GIAS, si prosím projděte následující seznam. Pokud přivolaný technik zjistí, že pračka funguje nebo byla nesprávně nainstalována nebo používána, bude Vám účtovat poplatek. Jestliže problém přetrvává i po provedení níže uvedených doporučených kontrol, obraťte se prosím na servisní středisko GIAS, kde získáte telefonickou radu nebo jinou pomoc.

PROBLÉM	PŘÍČINA	ODSTRANĚNÍ PROBLÉMU
1. Pračka nefunguje s žádným programem	Zástrčka není zapojena do zásuvky. Pračka není zapnutá. Výpadek napájení. Přepálená pojistka. Otevřené dvířka. RCD rozpojen (spínač spouštěcího okruhu). Nastaveno zpožděné spuštění.	Zapojte zástrčku do zásuvky. Zapněte pračku. Postupujte podle pokynů v oddíle "Výpadek napájení". Zkontrolujte pojistku. Zavřete dvířka. Vraťte RCD do výchozí polohy. Zkontrolujte nastavení.
2. Pračka se neplní vodou	Viz příčina 1. Uzavřený přívod vody. Nesprávně nastavený volič programů.	Zkontrolujte. Otevřete přívod vody. Nastavte volič programů do správné polohy.
3. Voda se neodčerpává	Přehyb ve vypouštěcí hadici. Ve filtru se zachytily nežádoucí tělesa. Nesprávná instalace pračky.	Narovnejte vypouštěcí hadici. Proveďte kontrolu filtru. Zkontrolujte instalaci.
4. Na podlaze okolo pračky je voda	Prosakující těsnění mezi kohoutkem a hadicí pro přívod vody. Částí oblečení nebo špíny mezi gumovým těsněním dvířek a skleněnými dvířky. Nesprávně provedená instalace.	Vyměňte těsnění a dotáhněte spojení. Znovu naplňte pračku a dbejte na to, aby gumové těsnění dvířek/ skleněné dvířka byly čisté. Zkontrolujte instalaci.
5. Pračka neodstřeďuje	Voda se ještě neodčerpala. Byla vybrána volba "Spin Cancel" - "Bez odstřeďování" (pouze u některých modelů). Nevyvážené prádlo.	Počkejte několik minut, než se pračka vyprázdní. Zkontrolujte nastavení. Rozděľujte prádlo rovnoměrně.
6. Při odstřeďování pračka silně vibruje	Pračka není úplně vyrovnaná. Prádlo není rovnoměrně rozděleno. Nebyly odstraněny přepravní konzoly.	Nastavte rovnovážnou polohu pomocí speciálních vyvažovacích patek. Rozděľujte prádlo rovnoměrně. Odstraňte přepravní konzoly (viz. popis instalace)
7. Dvířka nelze otevřít	Od ukončení programu ještě neuplynuly dvě minuty.	Počkejte dvě minuty.
8. Na displeji se zobrazuje chyba 0, 1, 5, 7, 8, 9	-	Kontaktujte servisní středisko.
9. Na displeji se zobrazuje chyba 2	Nelze naplnit vodu.	Zkontrolujte, jestli je přívod vody otevřený.
10. Na displeji se zobrazuje chyba 3	Nelze odčerpat vodu.	Zkontrolujte, jestli je odtok vody průchodný. Zkontrolujte, jestli není vypouštěcí hadice zauzlená.
11. Na displeji se zobrazuje chyba 4	Pračka je přeplněná vodou.	Uzavřete přívod vody do pračky. Kontaktujte servisní středisko.

**Při odstřeďování pračka vydává jiný hluk!
Protože je vybavena spínacím motorem,
který umožňuje nejlepší funkční výkony.**

**Je nepravděpodobné, že byste v bubnu
uviděli vodu! Tato vlastnost je dána použitím
nejmodernější technologie, která umožňuje
dosáhnout stejného účinku praní a máchání
při použití mnohem menšího množství vody.**

Poznámka:

Používání bezfosfátových pracích prostředků šetrných k životnímu prostředí (viz. informace na obalu pracího prostředku) může mít následující dopady:

- odpadní voda z máchání může být kvůli přítomnosti bělicího prášku (zeolit) v suspenzi kalnější; nedochází však k žádnému negativnímu ovlivnění účinnosti máchání.
- po ukončení praní se mohou na prádle objevovat zbytky bělicího prášku, který nebyl tkaninou absorbován; tento prášek však nemá žádný negativní vliv na barvu tkaniny.
- vytváření pěny při posledním máchání není nutně příznakem špatného máchání.
- provádění více cyklů máchání je v těchto případech bezúčelné.

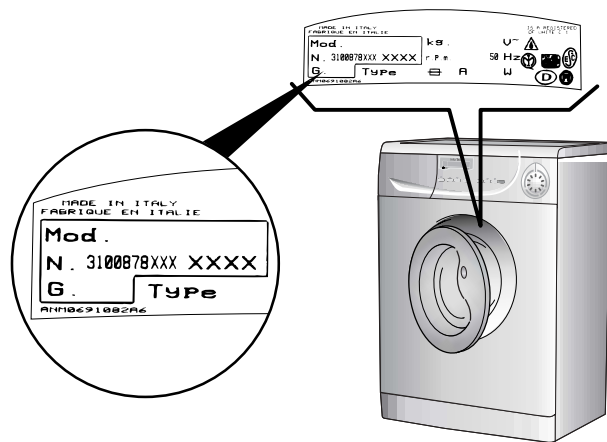


Fig. 2

Technické parametry

- Max. náplň suchého prádla
- Tlak vody

5 kg
(0,5 až 10 bar)
0,05 až 0,8 MPa

Rozměry

- Šířka
- Hloubka
- Výška

60 cm
52 cm
85 cm

Důležité upozornění: Elektrické parametry přístroje najdete na štítku na přední straně pračky (v blízkosti dvířek).

CE Příklad splňuje požadavky evropských směrnic 89/336/EEC, 73/23/EEC a jejich doplňků.

ZÁRUKA

Pro poskytnutí kvalitního záručního a pozáručního servisu uschovejte všechny doklady o koupi a případných opravách výrobku. Doporučujeme Vám po dobu záruční doby uchovat původní obaly k výrobku. Než budete kontaktovat servisní středisko, pečlivě prostudujte záruční podmínky v záručním listě. Obracejte se pouze na autorizovaná servisní střediska.

Contents

	Page
Preface	71
General delivery notes	72
Notes on safety	72
Quick start	73
Useful advice for the user	74
Using Infotext for the first time	75
Description of controls	80
Detergent drawer	86
Programme selector	87
The main wash	89
Programme guide	92
Detergents, washing aids and amounts to use	94
Cleaning and routine maintenance	96
Trouble shooting	98
Customer service	100
Technical data	100
Setting up, installation	101

Before switching on the appliance make sure it is correctly installed and that the transit brackets are removed as shown in page 101.

Preface

Read these instructions for use and all other information enclosed with the washing machine and act accordingly.
Keep all documentation for future reference or for any future owners.

Note: this machine is solely for domestic use.

Notes on disposal

All packaging material used is environmentally-friendly and recyclable. Please help dispose of the packaging via environmentally-friendly means.

Your supplier or local council will be able to give you details of current means of disposal.

Appliances which are finished with are not worthless rubbish! Valuable materials can be salvaged via scrap reprocessing.

Note: pull out the mains plug from appliances which are finished with. Cut the power cable and dispose of it, together with the plug.

When disposing of an old washing machine, please ensure that the porthole lock is rendered inoperable to prevent children shutting themselves in the appliance.

General delivery notes

On delivery check that there is the following with the appliance:

- Instruction manual
- Certificate of guarantee
- Caps
- Inlet hose
- Liquid detergent or liquid beach compartment (container)

and check that no damage has occurred during transit, and if so, call your nearest Authorised Technical Support Service agent (see Customer Service)

Safety notes.

Note: for any cleaning or maintenance procedure for the washing machine

- A) Pull out the plug
- B) Turn off the tap
- C) Candy equips all its appliances with earthing. Ensure that the mains supply is earthed, and if it is not, seek assistance from a qualified person.

CE Appliance complies with European Directive 89/336/EEC, 73/23/EEC and subsequent amendments.

- D) Do not touch the appliance when hands or feet are wet or damp. Do not use the appliance with bare feet.
- E) The use of adapters, multiple connectors and/or extensions is not recommended.

Note:
water temperature can reach 90°C during the wash cycle

- F) Check there is no water left in the drum before opening the door.
- G) Do not allow children or unauthorised persons to use the appliance without supervision.
- H) Do not pull the power cable or the appliance itself to remove the plug from the socket.
- I) The appliance must not be exposed to weather conditions (rain, direct sun, etc...)
- L) When moving the appliance never lift it by the controls or by the detergent drawer.

When in transit never rest the porthole against the trolley.

M) **N.B!**

If the appliance is installed on a carpeted floor ensure that the ventilation holes on the base of the appliance are not obstructed.

N) The appliance should be lifted by two people.

O) If the appliance is not running properly or breaks down, switch it off, turn off the tap and do not tamper with the appliance.

Consult only the Authorised Technical Support Service for possible repair and ask them to use original spare parts.

Failure to comply with the above can compromise the safety of the appliance.

P) If the appliance's power cable should ever need replacing, consult the Authorised Technical Support Service.

Q) After the machine has been installed, ensure that the mains plug and water supply valves are easily accessible.

R) Glass fibre curtains should never be put into this machine.

S) Lint or fluff must not be allowed to collect on the floor around the outside of this machine.

T) Always ensure that the door locked indicator neon has switched itself off before opening the door. By doing so the machine is allowed to cool down before the laundry is handled.

U) Always ensure that the base panel is fitted to the machine.

Quick Start

Washing

- Press the button inside the door handle to open the door.
- Select laundry and put it in the machine.
- Close the door.
- Put detergent in the dispenser compartments, compartment I for pre wash and compartment II for all other programmes.
- Select programme by turning the programme knob (Your desired programme may be seen on the display).
- Select any function buttons required and then press the Start/Pause button (START/PAUZE).
- There may be a short time delay from pressing the start/pause button to the start of the programme, while the machine senses the water required and sets the parameters for the programme.

When the programme has finished

- The display will read "DOOR LOCKED-WAIT TO OPEN".
 - After 2 minutes the display will read "PROGRAM ENDED - DOOR OPEN".
 - Switch off the machine by turning the control knob to the off position.
 - Open the door and remove the laundry.
- Disconnect the plug from the mains power supply and turn off the water supply after every use.

Useful advice for users

Tips on using your domestic appliance in the most environmentally-friendly and economical way

Do a full load in your washing machine

To prevent any possible waste of energy, water or detergent we recommend that you put a full load in your washing machine, not exceed the maximum load size.

Save up to 50% energy by washing a full load instead of 2 half loads.

When is prewashing really needed?

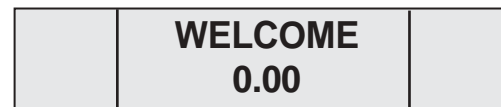
Only with particularly dirty loads! Energy savings of 5 to 15% are made by not selecting the prewash option for normally soiled laundry.

Which wash temperature should you choose?

Using stain removers before machine washing reduces the need to wash at temperatures over 60°C. Energy savings of up to 50% can be made by using a 60°C wash temperature.

A quick guide around your Candy Infotext menu:

Connect product up to the electric / water supplies and drainage (see pag. 102). Select any wash programme. After a short time a message will be displayed:



accurate time can be reset later



this is displayed if prog. 1 is selected

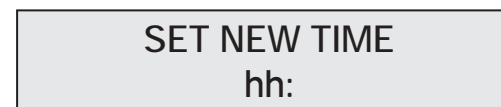
Prior to entering the Infotext pre set, remember time is limited while you decide on your options (30 sec. / section). If you run out of time start from this point again.

Hold down at the same time the (T°C) and (@) buttons for 5 sec. until screen changes to:



Your washing machine is automatically set to English.

Press (T°C) (This confirm and enters an option)



to change hours press the (@) until correct

Press (T°C)



to change mins press the (@) until correct

Press (T°C)



if RELATIVE is displayed press (@) (This changes a menu option)

Press (T°C)

SET FINAL BEEP
YES

if NO is displayed press ()


Press (**T°C**)

ENABLE MEMORY ?
YES

if NO is displayed press the ()

Press (**T°C**)

SET DEMO MODE ?
NO

always select NO, if YES press ()

Press (**T°C**)

EXIT MENU?
YES

if NO is displayed press the ()

Press (**T°C**)

10

COTTON WHITE
HEAVY SOIL

90

reverts back to the wash programme
selected

You are now able to select any wash programme. You can if you wish also set a delay start.
Where more detailed information is required refer to the relevant section from the following pages.

When using your new Infotext for the first time

This machine will operate prior to programming the Infotext set up. However, this machine has Start Delay and Programme End functions and for these functions to work efficiently the Infotext set must be programmed. This is a simple operation and special care has been taken during manufacture to ensure that the user can operate this machine simply and effectively.

Programming the machine

Infotext needs to be programmed so that the correct clock setting, language and personal requirements are set. When the machine is turned on and the programme dial is moved away from the "off" position to the programme selections a welcome message will appear.

WELCOME
00.00


This message is displayed for a short time while the machine recognises which programme has been selected. When the machine is ready, the programme details will appear on the display and from here you may now begin programming the machine.


Example

10 COTTON WHITE
HEAVY SOIL 90

Enter the Menu

Prior to entering the Infotext menu please note you have 30 seconds per operation to make your selection. Should you run out of time the display will return to the start screen, and you simply have to re-enter the Infotext menu at continue with the programming.


From this stage the menu can be programmed. Hold down the (**T°C**) and the () buttons together for 5 seconds or until the beep sounds.



The menu options can be changed by pressing the () button.


To confirm and enter an option press the (**T°C**) button.

Setting the language

Your washing machine is automatically set to English. If you require another language (it is this language you will read when utilising the machine) follow this procedure:

Hold down the (**T°C**) and the () buttons together for 5 seconds or until the beep sounds to enter the Menu selection the display will then ask you to choose the desired language.


Release the () and (**T°C**) buttons and scroll through the language options by pressing the () button until you reach the language of your choice.


Release the () button and press the (**T°C**) button to enter your selection.
When you have entered your chosen language, the display will then ask for the “New time” to be set.

Set New Time

This function needs to be set for two reasons: firstly to display the current time of day on the screen and secondly for the programme end/delay start settings to work correctly.

You will notice in the display window that the hours on the clock will be flashing.

Set the hours by continually pressing the () button and then press the (**T°C**) button to enter the hour.

Next the minutes on the clock will begin to flash, again press the () button until the required minutes are displayed and press (**T°C**) to input the selection.

When you have Set the New Time, the display will then ask if you wish to “Setting the time mode”.

Setting the time mode

There are two ways to select the time mode.

The first is if you wish programme end or delay start to be programmed by starting the actual time you want the programme to end or begin, e.g., programme to end 18.00. *This is called Absolute Time Mode.*

When utilising the programme end function (or start delay), an example can be seen below when the Absolute Time Mode has been selected in the menu set-up stage.

PROGRAM END	
AT	18:00


Therefore, when setting the Programme end time the programme (as shown above) will end at 18.00.

The second is if you wish programme end time or delay start to be programmed by adding hours; e.g., programme to end in 1 1/2 hours. *This is called Relative Time Mode.*

When utilising the programme end function (or start delay), an example can be seen below when the Relative Time Mode has been selected in the menu set-up stage.

PROGRAM END	
IN	1H 30M

Both options are very useful, but we feel that the Absolute Time Mode will be more beneficial and easier to use since there will be no need to calculate how many hours you will need to leave before you want the machine to end or start.

On reaching the set time mode you will be asked if you would like to select “Relative” time or - by scrolling through using the () button - “Absolute” time.

Enter the preferred setting by pressing the (**T°C**) button.

When you have entered your preferred time-mode, the display will then ask for the Enable Final Beeping to be set.

Enable Final Beeping


Here you have the option to have a beeping alarm to let you know the wash cycle has finished. By pressing the () button you can scroll through the “yes” and “no” options.

To enter your selection press the (**T°C**) button and the screen will then move to the next stage and ask you to “Enable memory”

Enable Memory

This is a useful feature if you frequently wash laundry using the same programme.

Selecting “Enable Memory” will tell the machine to remember the last programme/functions used and set them in the memory. This function works only on cottons, delicates, synthetics and woolens programme. The memory does not retain settings within the special programme group.

Select “Yes” or “No” to this option by using the () and (**T°C**) button to input the selection. The display will then shown a message that asks if you require demo mode to be set.


Demo mode

(default setting - NO)

Please set this option to “No” if not done so already - as this is for SERVICE use only.

If the demo mode option is not set on “NO” when exiting the infotext menu the wash programme **WILL NOT** commence. Demo Mode must be set at “NO” for the wash cycle to commence. On entering “No” via the (**T°C**) button you will then be asked if you wish to “Exit Menu”.

Exit Menu

If you are happy with the settings you have selected, you can now exit the menu by selecting “Yes” via the () and (**T°C**) buttons.

However, if you are not happy with any of the settings selected you must select “No” to the exit menu command and you can then commence the programming from the beginning. By pressing the (**T°C**) button you are able to enter and bypass each option individually until you reach the option you would like to re-set.

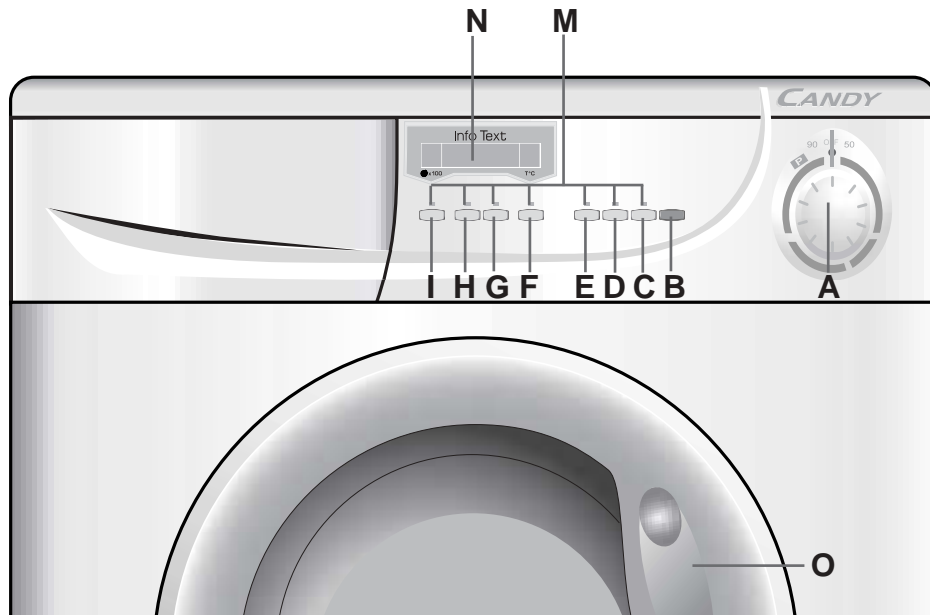
When you are completely satisfied with your menu selection, you may exit the menu and testing of the installation may now commence.

If, after the initial installation you may want to change of any of the menu at a later date, again run through the menu options from the beginning and change the options you want to reset.

This may be useful to change the “Set New Time” when the clocks go forward or back.

Once set, the menu options will remain in the memory of the machine even if the machine is unplugged or if a power cut occurs.

Description of controls



All of the buttons and dials on the washing machine control panel are listed below. When you have selected the desired programme and any option buttons, the information you have selected will appear on the screen in the Infotext.

When programmes and option buttons are compatible a bleeping sound will be heard and the light above the option button selected remain illuminated. If you select an option button that is not compatible with the programme you require, a buzzing sound will be heard and the button light will not illuminate. To select an option button press it once; to deselect an option button, press it again.

Carefully read the relevant descriptions detailed below:

Programme Selector Dial

When you turn the programme selector dial and after the welcome message has disappeared, you will see a display showing the following details:
Reading from left to right:

1. The spin speed
2. The programme name
3. The wash temperature

Example

10	COTTON WHITE HEAVY SOIL	90
----	----------------------------	----

A

Start/Pause Button **Start** **Pause**

B

To start a programme press this button once.
The machine will now be sensing the wash load and ask you to please wait.

Example

PLEASE WAIT SET PARAMETERS		
-------------------------------	--	--

The Infotext panel will then display the time to complete the programme and then the wash cycle will commence. Infotext calculates the time to the end of the selected programme based upon a standard 5 Kg load, during the cycle, Infotext corrects the time to that applicable to the size and composition of the load.

Example

10	END: 1H:50M WASHING	90
----	------------------------	----

PAUSE

The programme may be paused at any time during the wash cycle by holding down the Start/Pause button for about 3 seconds and a beep will sound. A message will appear on the display to inform you that the programme has been paused.

Example

10	PAUSED PROGRAM DOOR LOCKED	90
----	-------------------------------	----

If you wish to add or remove items during washing, wait 2 minutes until the safety device unlocks the door.

10	PAUSED PROGRAM DOOR OPEN	90
----	-----------------------------	----

To restart the programme press the Start/Pause button once again. The display will inform you that the programme will continue.

CANCEL A PROGRAMME

To cancel the programme turn the programme selector dial to the "OFF" position and then select a different programme. The display will inform you that the programme has been cancelled.

Example

CANCELLED PROGR.		
------------------	--	--


Return the programme selector dial to the "OFF" position.

Programme Lock

C

This is a useful feature to prevent children playing with the option buttons and tampering with the programme you have set.

After you have set the programme and option buttons you require, press start and then programme lock. This “locks” the control panel.

You may cancel this function by pressing the programme lock button briefly until you see the light above the button flash. While this light is flashing, press the “Select Spin”  button – the display will inform you that the options are no longer locked and further changes can now be made.

Set Programme Delay start/End Time

D

The programme end time/delay start options can be used if you want the washing to be ready at a later time (but within 24 hours).

1. Set delay start

Press delay start/set end time button once and press the hours and minutes buttons (to the left and right) until the required time is set. The display returns to the programme option if the button is pressed within 5 seconds.

Press the start button.

To cancel delay start, hold down the button for 5 seconds.

2. Programme end time

Press delay start/set end time button twice and press the hours and minutes buttons (to the left and right) until the required time is set. When entering the programme end option, the display will show the minimum time which you can set the programme to end by. This time may only be extended as you require.

NOTE: When using the delay start/set end time functions, only use detergents and laundry also via the dispenser drawer. Adding detergents etc. to the drum and then leaving them to stand for long period of time may damage your laundry.

Crease guard Button

E

The Crease Guard function minimizes creases as much as possible with a uniquely designed anti-crease system that is tailored to specific fabrics.


MIXED FABRICS - the water is gradually cooled throughout the final two rinses with no spinning and then a delicate spin assures the maximum relaxation of the fabrics.

DELICATE FABRICS – final two rinses with no spinning and then the fabrics are left in water until it is time to unload. When you are ready to unload, press the “**Crease Guard**” button – this will drain.

WOLLENS – after the final rinse the fabrics are left in water until it is time to unload **and the button indicator blinking.**

When you are ready to unload, press the “**Crease Guard**” button, this will drain and spin ready for emptying.

If you do not want to spin the clothes and activate drain only:

- Turn the programme selector to the “**OFF**” position;
- Select programme drain only ;
- Switch on the appliance again by pressing the “**Start/Pause**” button.

“Wash Temperature” button

F

The Wash Temperature button allows a reduction in the wash temperature in each programme.

Each time the button is pressed the temperature decreases by 10°C until a minimum of 15°C (cold wash).

“Allergie” button

G

By pressing this button you can activate a special new wash cycle in the **Colourfast** and **Mixed Fabrics** programs, thanks to the new Sensor Activa System. This option treats with care the fibres of garments and the delicate skin of those who wear them.

The load is washed in a much larger quantity of water and this, together with the new combined action of the drum rotation cycles, where water is filled and emptied, will give you garments which have been cleaned and rinsed to perfection. The amount of water in the wash is increased so that the detergent dissolves perfectly, ensuring an efficient cleaning action. The amount of water is also increased during the rinse procedure so as to remove all traces of detergent from the fibres. This function has been specifically designed for people with delicate and sensitive skin, for whom even a very small amount of detergent can cause irritation or allergy.

You are advised to also use this function for children’s clothing and for delicate fabrics in general, or when washing garments made of towelling, where the fibres tend to absorb a greater quantity of detergent. To ensure the best performance for your wash, this function is always activated on the Delicates and Woollens programs.

Intensive Button

H

By pressing this button, which can only be activated in the **Cotton** cycles, the sensors in the new Activa system come into operation. They affect both the selected temperature, keeping it at a constant level throughout the wash cycle, and the mechanical function of the drum.

The drum is made to turn at two different speeds at crucial moments. When the detergent enters the garments, the drum rotates in such a way that the detergent is distributed in a uniform manner; during the wash and rinse procedures, however, the speed increases in order to maximise the cleaning action. Thanks to this special system, the efficiency of the wash procedure is improved WITHOUT ANY INCREASE IN THE LENGTH OF THE PROGRAM.

Select Spin

I

On selecting the wash programme the display will inform you of the maximum spin speed permitted for that programme. By repeatedly pressing the select spin button the speed will decrease by increments of 100 rpm. The minimum speed permitted is 400 rpm, or by continuously pressing the select spin option the spin may be cancelled if desired.

Note: this model is fitted with an electronic “sensor” device that checks the load is balanced correctly. If the load is slightly unbalanced the machine will re-balance it automatically to then carry out the normal spin. If, after several attempts, balance is not restored a reduced spin speed will be used. If loads are seriously unbalanced the spin stage will be cancelled. This helps limit vibration, reduce noise and improve the washing machine's reliability and life.

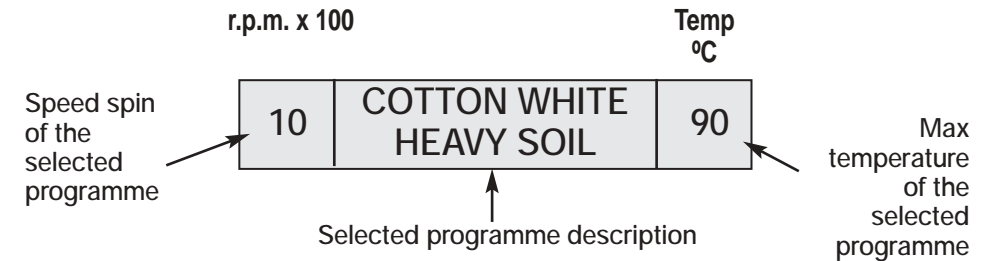
Buttons indicator light

M

The indicator light buttons will light when specific options are selected.

Display INFOTEXT

N



Door Handle

O

Press the button inside the door handle to open the door.

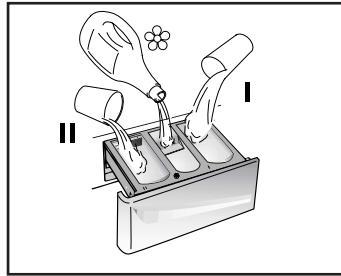
Door open: A special safety device prevents the door from being opened immediately after the end of the cycle. Wait for 2 minutes after the wash cycle has finished before opening the door. The display will read “DOOR OPEN” and the door may be opened. As a safety measure check that there is no water evident in the drum.

Detergent drawer

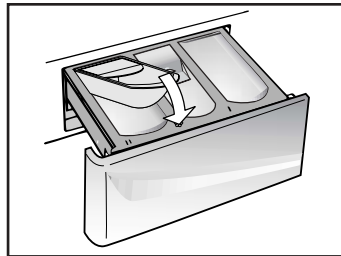
P

The detergent drawer is split into 3 compartments:

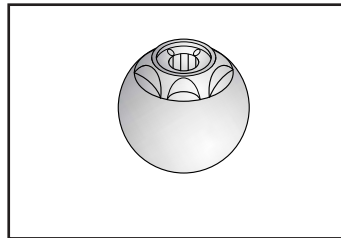
- the compartment labelled "I" is for prewash detergent;
- the compartment labelled "☼" is for special additives, fabric softeners, fragrances, starch, brighteners etc;
- the compartment labelled "II" is for main wash detergent.



If liquid detergents are used, please insert the special container supplied into the compartment marked "II" in the detergent drawer. This ensures that the liquid detergent enters the drum at the right stage of the wash cycle.



This special container must be inserted into the compartment marked "II" in the detergent drawer, also when you wish to use the "RINSE" programme as BLEACHING cycle.



NOTE:

Some Detergents are Difficult to utilise. Ensure to use an in drum dispenser if recommended by the detergent Manufacturer.

Note: only put liquid products in the compartment labelled "☼". The machine is programmed to automatically take up additives during the final rinse stage for all wash cycles.

Programme selector

For the various types of fabrics and various degrees of dirt the washing machine has 4 different programme bands according to: wash cycle, temperature and length of cycle (see table of washing cycle programmes).

TABELLA PROGRAMMI				
PROGRAMMA PER:	SELEZIONE PUNTAZIONE MANOPOLA PROGRAMMI SU:	CARICO MAX kg	TEMP. °C	
Tessuti resistenti (senza stampa)	Cotone resistente - 90	5	Fino a: 90°	(●)
Seta, misti resistenti	Colorato - 60	5	Fino a: 60°	(●)
Cotone, misti	Delicato - 40	5	Fino a: 40°	(●)
Tessuti resistenti	AA 40°C - 40	5	Fino a: 40°	
Suoi misti e sintetici (misti resistenti)	Sintetici - 50	2	Fino a: 50°	(●)
Tessuti delicati	Acrilici - 40	2	Fino a: 40°	

1 RESISTANTS FABRICS

The programmes have been designed for a maximum wash and the rinses, with spin intervals, ensure perfect rinsing. The final spin gives more efficient removal of water.



2 MIXED AND SYNTHETIC FABRICS

The main wash and the rinse gives best results thanks to the rotation rhythms of the drum and to the water levels. A gentle spin will mean that the fabrics become less creased.



3 SPECIAL DELICATE FIBRES

This is a new wash cycle which alternates washing and soaking and is particularly recommended for very delicate fabrics such as Pure Machine Washable Wool. The wash cycle and rinses are carried out with high water levels to ensure best results.



4. SPECIALS

SPECIAL "HAND WASH"

This washing machine also has a gentle Hand Wash programme cycle. This programme allows a complete washing cycle for garments specified as "Hand Wash only" on the fabric care label. The programme has a temperature of 30°C and concludes with 2 rinses and a slow spin.



SPECIAL "RINSE" PROGRAMME

This programme carries out three rinses with a intermediate spin (which can be reduced or excluded by using the correct button). It can be used for rinsing any type of fabric, eg. use after hand-washing. This program can be also used as cycle of Bleaching (see table of washing cycle programmes).



SPECIAL "FAST SPIN" PROGRAMME

Programme "FAST SPIN" carries out a maximum spin (which can be reduced by using the correct button).



DRAIN ONLY

This programme drains out the water.



"MIX & WASH SYSTEM" PROGRAMME

This is an exclusive **Candy** system and involves 2 great advantages for the consumer:

M&W

- to be able to wash together different type of fabrics (e.g. cotton + synthetic etc...) **NON-FAST COLOURED**;
- to wash with a considerable energy saving.

The "Mix & Wash" programme has a temperature of 40°C and alternate dynamic phases (the basket that turns) to static phases (fabrics in soak in phase of rest) with a duration programme that almost reaching the 3 hours. The energy consumption for the complete cycle is only 850 W/h.

Important:

- the first washing of new coloured fabrics must be done separately;
- in every case, **never mix NON-FAST COLOURED** fabrics.

32 MINUTE RAPID PROGRAMME

The 32 minute rapid programme allows a complete washing cycle to be carried out in approximately 30 minutes, with up to a maximum load of 2 kg and a temperature of 50°C.

When selecting the "32 minute rapid" programme, please note that we recommend you use only 20% of the recommended quantities shown on the detergent pack. The detergent must be placed in the main wash compartment (marked II) in the detergent dispenser.

32'

Main wash

Auto half load

The washing machine is fitted with a self adjusting water level system.

This system enables the machine to use the amount of water needed to wash and rinse the laundry in relation to the particular load.

This results in a reduction of the water and electricity used, without in any way compromising the washing and rinsing performance.

In fact the amount of water and electricity used will always be appropriate for the clothes load. The washing machine automatically ensures excellent washing results at minimum cost whilst respecting the environment.

Sorting the laundry

- It is recommended you wash only items which are washable with water and detergent and not dry-clean items.
- If you need to wash rugs, bedspreads or other heavy items, it is best not to spin them.
- Sort the laundry according to fabric type, degree of soiling and wash temperature: follow the labelling in the garments.

Laundry for hot wash


Coloured, easy-care materials

Delicates and wool

- Items labelled with the following symbols are not suitable for machine washing:

Dry clean

For very delicate items, such as net curtains, underwear, tights etc., you are advised to use a laundry net or wash bag.

- Woollen items must be labelled with the «Pure New Wool» symbol to be washed in the machine , and must also be labelled «non-matting» or «machine washable».
- Colour often leaks from new coloured items.

This can then colour other lighter items being washed.

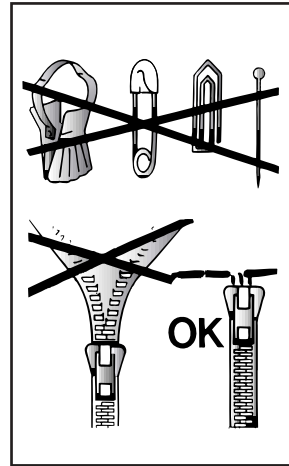
We therefore recommend that coloured items should be washed for the first time separately.

For future washes, colourfast items can only be washed with white laundry up to 40°C.

Do not wash

Note: when sorting laundry

- check there are no metal objects in the laundry (such as paper clips, safety pins, pins, coins etc...);
- In the event of a machine failure during the warranty period and foreign objects are found to be the cause of the failure a labour charge may be made for the call out an engineer.
- button up pillowcases, fasten zips, hook & eye fasteners, belts and long dressing gown cords;
- remove curtain hooks;
- pay close attention to the labels on items
- if you notice stubborn stains whilst sorting the laundry, remove them using a special detergent or a special stain remover.



- We recommend that you **do not** do a full load of just towelling items as these become too heavy since they absorb a lot of water, and may become too heavy for the drum.

The correct way to wash

Preparing the laundry

- A)** Select and sort the laundry according to the wash care labels found on each garment. Always check the care labels.

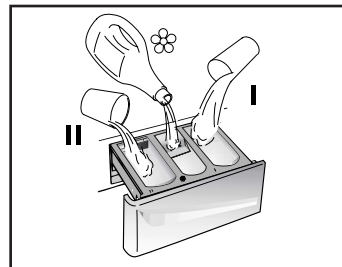


Loading the laundry

- B)** Open the door.
- C)** Put the laundry in the washing machine. Close the door again, ensuring that no items of laundry are obstructing the lock, or door seal.

Putting detergent in machine

- D)** Open the drawer, choose the detergent and put in the correct amount, according to the manufacturer's instructions and the advice on page 94. Add any other laundry aids (see page 94). Close the drawer again.



Liquid detergents that are to be placed directly into the drum should use the recommended dispensing device.

Selecting the wash programme

Refer to the programme guide to select the most suitable programme.

The programme is selected by turning the programme selector clockwise and aligning the programme number with the indicator.

Check that the tap is turned on and that the discharge hose is positioned correctly.

Press additional function buttons if you require.

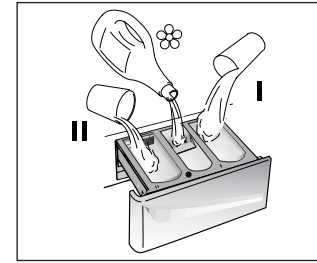
Press the start button, the programme will begin.

When the programme has finished

- The display will read "DOOR LOCKED-WAIT TO OPEN".
 - After 2 minutes the display will read "PROGRAM ENDED - DOOR OPEN".
 - Switch off the machine by turning the control knob to the off position.
 - Open the door and remove the laundry.
- Disconnect the plug from the mains power supply and turn off the water supply after every use.

TABLE OF PROGRAMMES

PROGRAM FOR	PROGRAMME S SELECTOR ON:	DISPLAY INFOTEXT	WEIGHT MAX Kg	TEMP. °C	CHARGE DETERGENT			
					II	☼	I	
Resistant fabrics Cotton, linen	Whites with Prewash	90 P	COTTON WHITE HEAVY SOIL	5	Up to: 90°	●	●	●
Cotton, mixed	Fast coloureds	60 **	COTTON COLOUR FAST	5	Up to: 60°	●	●	
	Fast coloureds	40	COTTON LIGHT SOIL	5	Up to: 40°	●	●	
	Non fast coloureds	30	COTTON NON-FAST	5	Up to: 30°	●	●	
Mixed fabrics and synthetics Mixed, resistant	Fast coloureds with Prewash	60 P	MIXED FABRICS	2,5	Up to: 60°	●	●	●
Synthetics (nylon, perlon), mixed cotton	Fast coloureds	50 **	SYNTHETICS NORMAL SOIL	2,5	Up to: 50°	●	●	
	Non fast coloureds	40	SYNTHETICS	2,5	Up to: 40°	●	●	
Very delicate fabrics	Delicates	40	DELICATES	1,5	Up to: 40°	●	●	
	"MACHINE WASHABLE" woollens	40 **	WOOLLENS	1	Up to: 40°	●	●	
Specials	Hand wash	30	SPECIAL HAND WASH	1	Up to: 30°	●	●	
	Rinse		RINSES ONLY	-	-	△	●	
	Fast spin		SPIN ONLY	-	-			
	Drain only		DRAIN ONLY	-	-			
	Mix & Wash system programme	40 M&W	SPECIAL MIX & WASH	5	Up to: 40°	●	●	
	Rapid 32 minute	50 32'	SPECIAL DAILY FAST 32'	2	Up to: 50°	●		




Please read these notes

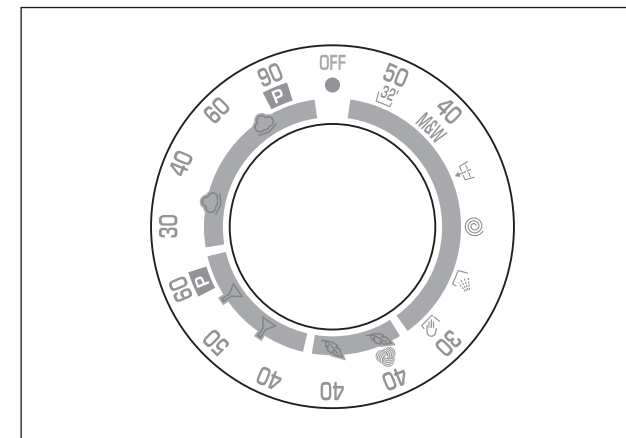
When washing heavily soiled laundry it is recommended the load is reduced to 3 kg maximum.

** Programme also recommended for low temperature wash (below the indicated Max. temperature). Programmes according to CENELEC EN 60456.

The spin speed may also be reduced, to match any guidelines suggested on the fabric label, or for very delicate fabrics cancel the spin completely this option is available with a spin speed button.

■ The wash temperature button allows a reduction in the wash temperature in each programme.

△ When only a limited number of articles have stains which require treatment with liquid bleaching agents, preliminary removal of stain can be carried out in the washing machine. Pour the bleach into the liquid bleach container, inserted into the compartment marked "II" in the detergent drawer, and set the special programme "RINSE" . When this phase has terminated, turn the programme selector on the "OFF" position, add the rest of the fabrics and proceed with a normal wash on the most suitable programme.



Detergents, washing aids and amounts to use

Choice of detergent

General purpose detergents

- **Powder detergents**, for a thorough wash, with bleaching agent, particularly suitable for use in hot wash programmes (60°C and over), for heavily soiled and stained laundry.
- **Liquid detergents**, particularly suitable for grease stains, such as greasy skin marks, cosmetics and oil.
- These detergents are not suitable for washing stained laundry, as they do not contain bleach.
- **Biological detergents**, not all the products available give a really through wash.

Special detergents

- **Detergents for coloureds and delicates**, without added bleach, also often without any optical brightening agents, to preserve the colour.
- **Detergents for a thorough wash**, without added bleach or enzymes, particularly suitable for handling woollen fibres.
- **Detergents for curtains** with optical brightening agents, resistant to light, to prevent yellowing from sunlight.
- **Special detergents** for programmed use of chemical substances, depending on fabric type, degree of soiling and water hardness.
Here basic detergents, softeners, bleaches/stain removers can be added separately.

Additional laundry aids

- **Water softener**, means less detergent can be used where water hardness is classed as hard to very hard.
- **Prewash substances**, for the programmed treatment of stains prior to the main wash. Using them means the subsequent wash can be at a low temperature or with bleach-free detergents.
- **Fabric softener**, prevents static build-up in synthetic fabrics and softens fabrics. If you own a tumble dryer, clothes are softened even without the use of a fabric softener.

Do not put solvents in the washing machine!

Keep detergents and other laundry products out of children's reach.

Before pouring in the detergent check that there are no foreign bodies in the detergent drawer. Dosage details are usually shown on the detergent packaging. Follow those instructions.

Dosages

Only use detergents which are suitable for use in a washing machine.

You will obtain the best results from your wash with the minimum use of chemical products and the best care for your laundry if you take into consideration the degree of soiling as well as the type of detergent to choose.

The amount of detergent to use depends on:

- *water hardness*, depending on the hardness of the water and the type of detergent used, it is possible to reduce the amount of detergent.
- *the degree of soiling*, it is possible to reduce the amount of detergent used depending on the degree of soiling.
- *amount of laundry*, it is possible to reduce the amount of detergent when washing only a small amount of laundry.

The amounts shown on pack for detergents for washing delicates often already refer to a reduced wash size.

Follow the dosage instructions!

Dosage for powder detergent

For normal and low concentration detergents: for normally soiled laundry choose a programme without prewash.

Put the detergent in compartment II of the drawer.

For heavily soiled laundry, choose a programme with prewash.

Put $\frac{1}{4}$ of the detergent in compartment I, $\frac{3}{4}$ in compartment II of the drawer.

When using water softeners, first put in the detergent, then add the softener to compartment II.

For highly concentrated detergents not in single dose format, follow what is shown on pack exactly as regards type and amount of dosage.

To avoid the difficulty of checking if the detergent has been taken up, use the dosage aids provided in the detergent packaging.

Liquid detergent dosage

Liquid detergents may be used in accordance with the instructions on the relevant packaging, for all programmes without prewash, by using the special container which is placed in the drum or, for those models that have it, in the special insert for liquid detergents.

Cleaning and routine maintenance

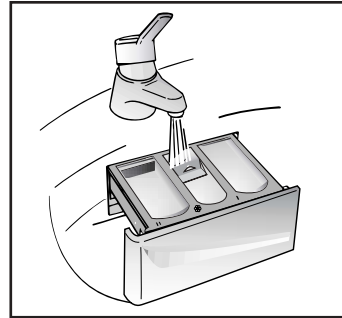
Do not use alcohol-based scourers and /or thinners on the outside of your washing machine, just a wipe with a damp cloth will suffice. The washing machine needs very little maintenance:

- Cleaning the drawer compartments.
- Cleaning the filter.

Cleaning the drawer compartments

Even if it is not strictly necessary, it is good to clean the compartments for bleaching detergents and additives occasionally.

- To do this you just need to pull them out firmly, but without forcing them.
- Clean everything in the compartment under running water.
- Put everything back in its proper place.

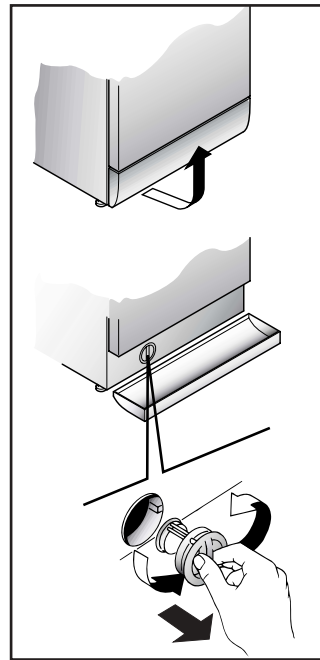


Cleaning the filter

The washing machine is fitted with a special filter for handling large deposits which could block the discharge hose (coins, buttons etc.) and which can, therefore, be easily retrieved.

The cleaning operation is as follows:

- Removing the kickplate by gently pulling it from the bottom in an outwards and upward direction.
- Use the Kickplate to gather the water still in the filter.
- Turn the filter anticlockwise until it stops, remove it and clean it.
After cleaning it, reassemble it following the previous instructions in reverse order.
- Replace the plinth.

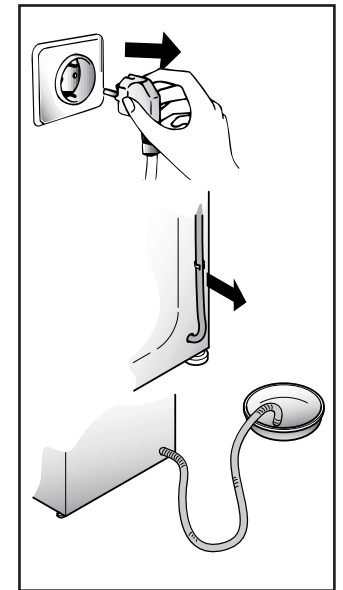


Transporting storing the appliance for long periods when appliance is not in use

If the appliance is being transported or is out of use for long periods in unheated places, all remaining water must be completely removed from all hoses.

Ensure mains power is off, then unclip the hose and point it downwards into a basin until all the water has emptied out.

When finished, repeat the operation in the reverse order.



Trouble shooting

What might be the cause of...

Defects you can remedy yourself

Before calling GIAS Service for technical advice please run through the following checklist. A charge will be made if the machine is found to be working or has been installed incorrectly or used incorrectly. If the problem persists after completing the recommended checks, please call the GIAS Service, they may be able to assist you over the telephone.

PROBLEM	CAUSE	REMEDY
1. Does not work on any programme	Plug not in socket. Not switched on. Power failure. Fuse blown. Door open. RCD tripped (trip switch) Has the Delay start been set.	Plug it in. Switch on. Check and refer to "Power Failure" section. Check. Close door. Reset RCD. Check.
2. Does not fill with water	See cause 1. Water supply turned off. Programme selector not correctly positioned.	Check. Turn on water supply. Position programme selector correctly.
3. Water does not drain away	Kink in discharge hose. Foreign bodies in filter The machine has been plumbed in incorrectly.	Straighten discharge hose. Examine filter. Check installation.
4. Water on floor around the washing machine	Leaking gasket between tap and water inlet hose. Strand of clothing or dirt between door rubber gasket and door glass. Incorrect plumbing.	Replace gasket and tighten connection. Re-load the machine and keep rubber door gasket/door glass clean. Check plumbing.
5. Does not spin	Water has not yet drained away. "Spin Cancel" option selected (certain models only). Unbalanced load.	Wait a few minutes for machine to empty. Check. Rearrange load evenly.
6. Machine vibrates a lot during spin	Washing machine not completely level. Load not distributed evenly. Transit brackets not removed.	Adjust the special adjustable feet. Rearrange the laundry evenly. Remove transit brackets (see installation section).
7. Door will not open	Two minutes have not elapsed since the programme finished.	Wait two minutes.
8. Display reads error 0, 1, 5, 7, 8, 9	–	Call service.
9. Display reads error 2	No water fill.	Check water supplies are on.
10. Display reads error 3	No pump out.	Check drain is clear. Check drain hose is not kinked.
11. Display reads error 4	Machine overfilled with water.	Turn off water supply to machine. Call service.

It is unlikely that water will be visible in the drum!
This is due to the latest technology that achieves the same standard of washing and rinsing but with far less water consumption.

Note:

The use of environmentally-friendly, phosphate-free detergents (check detergent information on pack) can have the following effects:

- waste water from rinsing may be cloudier because of the presence of a white powder (zeolites) held in suspension, without the rinse performance being adversely affected;
- presence of white powder on laundry after washing, which is not absorbed by the fabric and does not alter the colour of the fabric.
- The presence of foam in the final rinsing water is not necessarily an indication of poor rinsing.
- Carrying out more rinse cycles does not serve any purpose in such cases.

Customer Service

The appliance is covered by a certificate of guarantee which allows you free use of the Candy Technical Support Service. Remember to send off the guarantee certificate for validation within 10 days of the date of purchase.

You should retain the receipt issued by the retailer when you purchased the machine to show to the call out engineer, should you need to consult one.

If your washing machine shows signs of a defect or is not working properly, before you contact GIAS Service we recommend you carry out the checks detailed on page 98 within the Trouble shooting section.

If the problem with the machine persists after completing all the recommended checks, please dial the GIAS Service number on the rear cover of this manual.

For the cost of a telephone call, you will be connected directly to GIAS. It is important you tell the GIAS advisor your product's model number and serial number, which you will find on the rating label (16 characters, beginning with the number 3), found on the front of the washing machine (door area). By doing this, your enquiry will be responded to more efficiently.

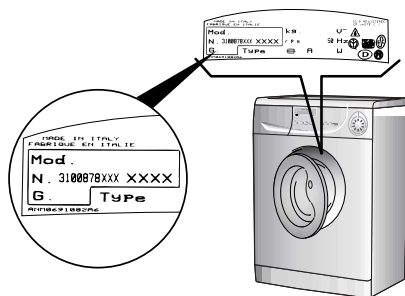


Fig. 2

Technical data

- Max. load of dry laundry
- Water pressure

5 kg
(0,5 ÷ 10 bar)
0,05 ÷ 1 MPa

Measurements

- Width
- Depth
- Height

60 cm
52 cm
85 cm

NB: For specifications regarding electrical data, see the data panel on the front of the washing machine (porthole area).



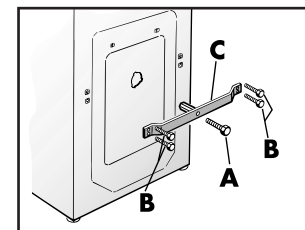
Appliance complies with European Directive 89/336/EEC, 73/23/EEC and subsequent amendments.

Installation

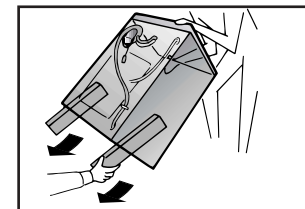
After removing the machine from the packaging, proceed as follows:

On the back of the machine

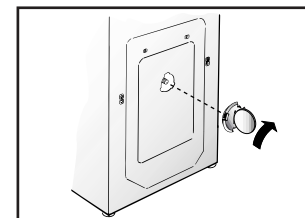
- 1) Unscrew the central screw (A); unscrew the 4 lateral screws (B) and remove the cross piece (C).



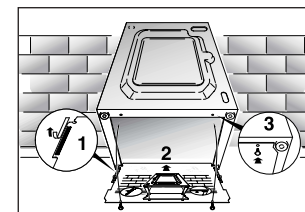
- 2) Lean the machine forward and remove the plastic bags containing the two polystyrene blocks at the sides, pulling downwards.



- 3) Press the plug (to be found in the envelope with the instructions) into the hole.

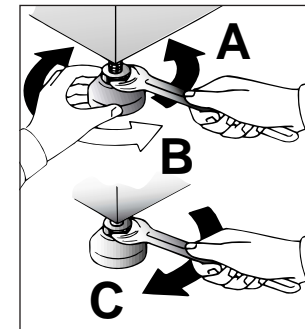


- 4) Fix the sheet of corrugated material on the bottom as shown in picture.



- 5) Use front feet to level the machine with the floor.

- a) Turn the nut clockwise to release the screw adjuster of the foot.



- b) Rotate foot to raise or lower it until it stands firmly on the ground.

- c) Lock the foot in position by turning the nut anti-clockwise until it comes up against the bottom of the machine.

Note: we recommend you keep the transverse bracket, braces and screws to immobilise the machine for future transit. The Manufacturers will not be responsible for any possible damage to the machine caused by not following the rules relating to releasing the mechanism. The user is responsible for all costs of installation.

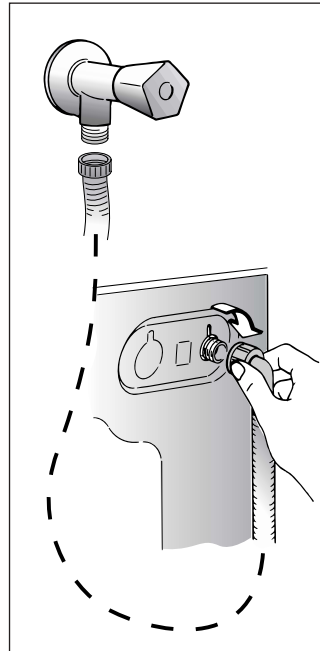
Water supply

The machine has an inlet hose with 3/4» threaded ferrules fitted to the ends to attach between the threaded connector on the appliance and the cold water supply.

The appliance must be connected to the water mains using new hose-sets. The old hose-sets should not be reused.

The appliance must only be connected to the cold water supply.

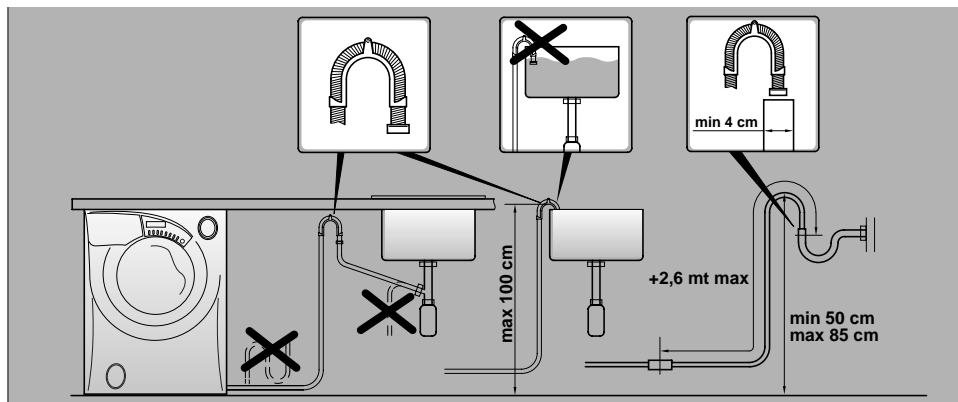
Connection to a warm water supply, that is over 40°, may damage certain delicate fabrics.



Note: it is advisable to turn off the tap after each wash to isolate the washing machine from the water supply.

If the inlet hose's connection point is changed, check that the 3/4» threaded ferrule on the inlet hose is firmly attached to the electrovalve connector.

For the washing machine to function properly the terminal end of the discharge hose (mouth) must be at a minimum of 50 cm and a maximum of 85 cm from the ground.



Electricity supply and safety advice

Washing machines are supplied to operate at a voltage of 230V, 50 Hz single-phase. Check that the conductor is powerful enough to supply at least 3.0 kW, then connect the plug to a 10A earthed socket.

After installation, the appliance must be positioned so that the plug is accessible.

Check that the electricity supply to your home has an earthing system.

The socket in your home and the plug on the appliance must be of the same type.

It is generally not advisable to use multiple adapters and/or extension leads.

All **Candy** washing machines comply with the safety requirements laid down by the Quality Trademark Institute.

Z zastrzeżeniem prawa do modyfikacji technicznych i ewentualnych błędów drukarskich.

Výrobce se omlouvá za případné tiskové chyby v tomto návodě k použití.

Dále si výrobce vyhrazuje právo provést potřebné změny na svých výrobcích, které nemají vliv na jejich základní charakteristiku.

The manufacturer declines all responsibility in the event of any printing mistakes in this booklet. The manufacturer also reserves the right to make appropriate modifications to its products without changing the essential characteristics.

CANDY

To urządzenie elektryczne jest oznakowane zgodnie z Dyrektywą Europejską 2002/96/CE dotyczącą śmieci tworzonych przez zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (WEEE)

Zapewniając właściwą utylizację tego sprzętu elektrycznego przyczynicie się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z niewłaściwej utylizacji takiego sprzętu.

Symbol umieszczony na urządzeniu oznacza, że sprzęt ten nie może być traktowany tak samo jak inne śmieci domowe.

Musi zostać oddany do najbliższego punktu zbiórki i utylizacji zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

Utylizacja musi być wykonana zgodnie z aktualnymi przepisami o utylizacji tego typu śmieci.

Aby uzyskać dokładne informacje na temat postępowania w sprawie tego typu śmieci proszę skontaktować się z odpowiednim biurem w departamencie Ministerstwa Ochrony Środowiska lub z Zakładem Oczyszczania Miasta w waszym miejscu zamieszkania, lub też ze sklepem w którym sprzęt został zakupiony.



Tento elektrospotřebič je značený podle evropské směrnice 2002/96/CE o odpadech z elektrických a elektronických zařízení (WEEE).

Ujistěte se, že byl tento výrobek zlikvidován správně, pomůžete tím vyhnout se případným negativním následkům na životním prostředí a zdraví, které by mohly nastat v případě chybného zacházení s výrobkem po ukončení jeho životnosti.

Symbol na výrobku znamená, že s tímto spotřebičem nelze zacházet jako s běžným domácím odpadem. Musí být doručen do nejbližšího sběrného místa na recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

Likvidace musí být provedena v souladu s platnými předpisy pro životní prostředí týkající se likvidace odpadu.

Podrobnější informace o zacházení, vracení a recyklaci tohoto výrobku dostanete na příslušném úřadu veřejné správy (odbor ekologie a životního prostředí) nebo u vašeho poskytovatele služeb svozu odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

This appliance is marked according to the European directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.

The symbol on the product indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment

Disposal must be carried out in accordance with local environmental regulations for waste disposal.

For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

PL

CZ

EN

05.05 - 41016228 - Printed in Italy - Imprimé en Italie

